

Den Europæiske Unions Tidende

C 168

48. årgang

8. juli 2005

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I Meddelelser	
	Rådet	
2005/C 168/01	EU's narkotikahandlingsplan (2005–2008)	1
	Kommissionen	
2005/C 168/02	Euroens vekselkurs	19
2005/C 168/03	Meddelelse til brugere i Den Europæiske Union af kontrollerede stoffer, der er tilladt til væsentlige anvendelsesformål i Fællesskabet, i 2006 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2037/2000 om stoffer, der nedbryder ozonlaget	20
2005/C 168/04	Beretning fra Kommissionen om finansberetningen (årsberetning og regnskaber) for EKSF under afvikling den 31. december 2004	24
2005/C 168/05	Ensartet anvendelse af Den Kombinerede Nomenklatur (KN) (Tarifiering af varer)	25
2005/C 168/06	Meddelelse til virksomheder i Den Europæiske Union, der har til hensigt at eksportere kontrollerede stoffer, der nedbryder ozonlaget, i 2006 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2037/2000 om stoffer, der nedbryder ozonlaget	27
2005/C 168/07	Meddelelse til virksomheder i Den Europæiske Union, der har til hensigt at importere kontrollerede stoffer, der nedbryder ozonlaget, i 2006 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2037/2000 om stoffer, der nedbryder ozonlaget	33
2005/C 168/08	Meddelelse fra den franske regering vedrørende Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF af 30. maj 1994 om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter (Meddelelse om ansøgning om eksklusiv tilladelse til efterforskning efter flydende eller gasformige kulbrinter, benævnt »Moret-sur-Loing-tilladelsen«) ⁽¹⁾	40
2005/C 168/09	Statsstøtte — Det Forenede Kongerige — Statsstøtte nr. C 16/2005 (ex N 232/2004) — Det planlagte salg af Tote til Racing Trust — Opfordring til at fremsætte bemærkninger efter EF-traktatens artikel 88, stk. 2 ⁽¹⁾	41

DA

Pris: 18 EUR ⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2005/C 168/10	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.3873 — DAIG/Viterra) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	50
2005/C 168/11	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.3751 — Novartis/Hexal) ⁽¹⁾	51
2005/C 168/12	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.3843 — Macquairie/CDPQ/Yellow Brick Road) ⁽¹⁾	51
2005/C 168/13	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.3816 — Apax/Mölnlycke) ⁽¹⁾	52
2005/C 168/14	Kommissionens udtalelse af 1. juli 2005 om planen for bortskaffelse af radioaktivt affald, der fremkommer ved ændringer af bygning 131X (Pamela) ved anlægsområde 1 på Belgoprocess plc i Belgien, i henhold til artikel 37 i Euratom-traktaten	53
	II <i>Forberedende retsakter</i>	
		
	III <i>Oplysninger</i>	
	Kommissionen	
2005/C 168/15	Indkaldelser af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum« — Udvalgt forskningstema »Biovidenskab, genomforskning og bioteknologi i sundhedens tjeneste« — Indkaldelsernes referencenumre: FP6-2005-LIFESCIHEALTH-6 og FP6-2005-LIFESCIHEALTH-7	54
2005/C 168/16	Indkaldelse(Indkaldelser) af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum« — Udvalgte forskningstemaer: »Luftfart og rumfart«, »Bæredygtige energisystemer« og »Bæredygtig overfladetransport« — Indkaldelsens referencenummer: FP6-2005-TREN-4-Aero/FP6-2005-TREN-4	64



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Meddelelser)

RÅDET

EU's narkotikahandlingsplan (2005–2008)

(2005/C 168/01)

Indledning

Narkotikaproblemet er et af de emner, der vækker størst bekymring blandt EU-borgerne, og det udgør en stor trussel mod sikkerheden og sundheden i det europæiske samfund. Der er op mod 2 mio. problematiske stofbrugere i EU. Forbruget af narkotika, specielt blandt unge, er historisk højt. Forekomsten af HIV/AIDS blandt stofbrugere er årsag til voksende bekymring i en række medlemsstater. At det er vigtigt at indtage en klar holdning over for ulovlig narkotikahandel på alle niveauer, og at der er behov for en grænseoverskridende, sammenhængende politik til bekæmpelse af ulovlig narkotikahandel, afspejles i vedtagelsen af rammeafgørelsen om fastsættelse af mindsteregler for gerningsindholdet i strafbare handlinger i forbindelse med ulovlig narkotikahandel og straffene herfor ⁽¹⁾. Da der er tale om et verdensomspændende problem, griber EU ind ved hjælp af forskellige politiske instrumenter, såsom dialogen om narkotika med forskellige regioner i verden. Det er fortsat en politisk prioritet for EU at finde et realistisk og effektivt svar på dette verdensomspændende problem.

I december 2004 godkendte Det Europæiske Råd **EU's narkotikastrategi (2005–2012)**, der fastsætter rammerne, målsætningerne og prioriteterne for to efter hinanden følgende fireårige handlingsplaner, som Kommissionen skal fremlægge. Denne strategi indgår i det flerårige Haag-program til styrkelse af frihed, sikkerhed og retfærdighed i EU ⁽²⁾.

Strategien har en række overordnede mål:

- at opnå et højt niveau af sundhedsbeskyttelse, trivsel og social samhørighed ved at supplere medlemsstaternes indsats for at forebygge og begrænse narkotikabrug og -afhængighed og narkotikarelaterede sociale og sundhedsmæssige skader.
- at sikre et højt sikkerhedsniveau for borgerne ved at gribe ind over for produktion af og ulovlig grænseoverskridende handel med narkotika og ulovlig anvendelse af prækursorer samt ved at sætte kraftigere ind for at forebygge narkotikarelateret kriminalitet gennem et effektivt samarbejde, der bygger på en fælles tilgang, under hensyntagen til EU's resultater og værdier vedrørende grundlæggende rettigheder og friheder.

⁽¹⁾ EUT L 335 af 11.11.2004; Kommissionen forelægger senest den 12. maj 2009 en evalueringsrapport inden for rammerne af EU's handlingsplan for bekæmpelse af narkotikamisbrug (2009–2012).

⁽²⁾ Punkt 2.8 Den europæiske narkotikastrategi »Det Europæiske Råd understreger betydningen af, at narkotikaproblemet tackles efter en sammenhængende, afbalanceret og tværfaglig strategi, som spænder over forebyggelses-, bistands- og rehabiliteringspolitikken i forbindelse med narkotikaafhængighed, politikken for bekæmpelse af ulovlig narkotikahandel, prækursorer og hvidvaskning af penge samt styrkelse af det internationale samarbejde. Den europæiske narkotikastrategi for 2005–2012 vil blive føjet til programmet, når den er vedtaget på Det Europæiske Råds møde i december 2004.«

- at styrke EU's koordineringsmekanismer for at sikre, at de bestræbelser, der udfoldes på nationalt, regionalt og internationalt plan, supplerer hinanden og er med til at gøre narkotikapolitikkerne inden for EU og i EU's forbindelser med andre internationale partnere mere effektive. Sidstnævnte kræver, at EU's stilling i internationale fora såsom FN og FN's særorganisationer opnår større synlighed og således afspejler EU's dominerende stilling som donor på dette område.

Strategien er koncentreret om narkotikapolitikens to vigtigste aspekter, nemlig efterspørgselsbegrænsning og udbudsbegrænsning. Den omfatter også en række tværgående emner, nemlig internationalt samarbejde, forskning, oplysning og evaluering.

Den handlingsplan, som Kommissionen har foreslået, og som med nogle ændringer er vedtaget af Rådet, tager hensyn til dettes endelige evaluering af EU's narkotikastrategi og handlingsplan for bekæmpelse af narkotikamisbrug (2000–2004) ⁽¹⁾. Den sigter specielt mod de områder, hvor der ifølge evalueringen er behov for yderligere fremskridt. Den gentager en række vigtige mål, som ikke blev nået under den foregående handlingsplan. Kommissionen har også gennemført en indledende høring af civilsamfundet om den fremtidige politik via et særligt websted. Kommissionen vil under gennemførelsen af handlingsplanen udbygge denne høring betydeligt for at inddrage en bred vifte af repræsentanter for civilsamfundet fra hele EU i en dialog om, hvordan narkotikaproblematikken bedst kan gribes an.

Med hensyn til det endelige mål skal det fastslås, at strategien og handlingsplanen ikke er et mål i sig selv; selv hvis det lykkes at nå alle de mål, de indeholder, må man konkludere, at de er mislykkedes, hvis resultatet ikke er en målelig nedbringelse af narkotikaproblemet i vore samfund. Det er, hvad EU-borgerne forventer. Handlingsplanens endelige mål er markant at mindske udbredelsen af stofbrug i befolkningen og reducere de sociale og sundhedsmæssige skader, som anvendelsen af og handelen med ulovlige stoffer medfører. Den sigter mod at skabe en ramme for en afbalanceret strategi for såvel udbuds- som efterspørgselsbegrænsning gennem en række specifikke tiltag.

Disse tiltag er fastsat ud fra følgende kriterier:

- Foranstaltningerne på EU-plan skal give en klar merværdi, og resultaterne skal være realistiske og målelige.
- Foranstaltningerne skal være omkostningseffektive og bidrage direkte til gennemførelsen af mindst et af de mål eller en af de prioriteter, som er fastsat i strategien.
- Antallet af foranstaltninger på hvert område skal være målrettet og realistisk.

Hvad angår metoden, har Kommissionen og Rådet ikke udformet denne handlingsplan som en statisk liste over politiske mål, men som et dynamisk politikinstrument. Den følger strategiens struktur og mål og fokuserer på konkrete resultater på specifikke prioriterede områder. Der er indført evalueringsredskaber og -indikatorer for hver foranstaltning. Disse er udarbejdet med hjælp fra Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN) og Europol, som vil hjælpe Kommissionen med at kontrollere gennemførelsen af handlingsplanen. På dette grundlag vil Kommissionen hvert år offentliggøre en rapport og om nødvendigt foreslå tilpasninger.

Det anføres klart i handlingsplanen, hvem der har ansvaret for gennemførelsen af foranstaltningerne, og hvornår de skal være gennemført. For at sikre, at gennemførelsen sker til tiden, vil der for mål, hvor fristen er overskredet eller ikke ser ud til at kunne overholdes, blive fremsat henstillinger vedrørende gennemførelsen, eller det vil blive konstateret, at de ikke er gennemført. Kommissionen vil foretage en konsekvensanalyse i 2008 med henblik på at foreslå en yderligere handlingsplan for 2009–2012. I 2012 vil Kommissionen foretage en endelig evaluering af strategien og handlingsplanerne. Disse evalueringer vil ikke være begrænset til selve handlingsplanen, men vil også komme til at omfatte en generel gennemgang af udviklingen i narkotikasituationen i Europa på grundlag af EONN's og Europol's arbejde.

Målene for denne handlingsplan er ambitiøse, men det er nødvendigt i betragtning af de alvorlige problemer, som EU's borgere står over for. Handlingsplanen overholder principperne om subsidiaritet og proportionalitet og giver plads til lokale, regionale, nationale og tværnationale foranstaltninger, samtidig med at den tilskynder alle aktører til at undersøge, hvordan disse foranstaltninger kan støtte hinanden og medvirke til gennemførelsen af målene i EU's narkotikastrategi.

⁽¹⁾ KOM(2004) 707 endelig.

KOORDINERING

Måleligt resultat:

Koordinering er altafgørende for indførelsen og gennemførelsen af en vellykket strategi for narkotikabekæmpelse. Koordineringen af narkotikapolitikken på EU-plan bør finde sted gennem Den Horisontale Narkotikagruppe (HDG). HDG bør regelmæssigt tage sig af narkotikapolitikens eksterne aspekter. De nationale myndigheder, der er ansvarlige for koordineringen af narkotikaspørgsmål og -politikker, bidrager til den praktiske gennemførelse af EU's handlingsplaner som led i gennemførelsen af de nationale programmer.

(Beslægtede prioriterede områder i strategien: 17, 18, 19, 20, 21)

Mål	Foranstaltning	Tidsplan ⁽¹⁾	Ansvarlig part ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Evalueringsredskab/indikator
1. Sikring af en afbalanceret, tværfaglig tilgang	Medlemsstaterne skal under hensyntagen til deres nationale lovgivning og administrative strukturer vedtage en overordnet national narkotikastrategi og en eller flere narkotikahandlingsplaner og sikre, at de nationale strategier/handlingsplaner er i overensstemmelse med EU's strategi/handlingsplaner	2007	MS	Årlig rapport om de nationale strategier/handlingsplan fra KOM i samarbejde med EONN
2. Effektiv koordinering på EU-plan og på nationalt plan	Medlemsstaterne og Kommissionen skal råde over en fuldt operationel narkotikakoordineringsmekanisme og udpege en person, et kontor eller et organ, der skal fungere som narkotikakoordinator	2007	MS KOM	MS aflægger rapport til KOM om eksisterende nationale koordineringsstrukturer Årlig rapport om de nationale strukturer fra KOM i samarbejde med EONN
3. Styrket inddragelse af civilsamfundet	1. Kommissionen skal fremlægge en grønbog om, hvordan man effektivt kan samarbejde med civilsamfundet	2006	KOM	Grønbog fra KOM
	2. Medlemsstaterne skal give borgere fra civilsamfundet mulighed for at give deres mening til kende	2007	MS	MS aflægger rapport til HDG senest i 2008
4. Effektiv koordinering i Rådet	1. HDG skal fokusere sine aktiviteter på overvågning af gennemførelsen af EU's handlingsplan	I gang	Rådet	Årlig situationsrapport fra KOM
	2. HDG skal være det førende forum i Rådet for EU's koordinering på narkotikaområdet. Effektiv koordinering mellem HDG og andre arbejdsgrupper i Rådet, som beskæftiger sig med narkotikaspørgsmål, herunder eksterne forbindelser (bl.a. Politisamarbejdsgruppen, Toldsamarbejdsgruppen, Den Tværfaglige Gruppe vedrørende Organiseret Kriminalitet, Folkesundhedsgruppen mv.)	I gang	Formandskabet Rådet	Rapport fra andre arbejdsgrupper i Rådet (eller formandskabet) til HDG om narkotikarelaterede spørgsmål Resultaterne af HDG's drøftelser om narkotikaspørgsmål i relation til eksterne forbindelser rapporteres til de relevante arbejdsgrupper og omvendt

5. Systematisk integrering af narkotikapolitikken i forbindelser og aftaler med relevante tredjelande	1. Rådet skal sikre, at EU's handlingsplaner for forskellige regioner kun vedtages, hvis der er afsat tilstrækkelige ressourcer til gennemførelsen	I gang	Rådet	Rapport fra KOM senest i 2008
	2. Der skal medtages en særlig bestemmelse om narkotikasamarbejde i nye aftaler med tredjelande/regioner. HDG bør underrettes om indledning af relevante forhandlinger	Årligt	Rådet KOM	Antallet af nye aftaler med en særlig bestemmelse om narkotika
6. Regelmæssige møder med henblik på EU-koordinering	Formandskabet skal give de ansvarlige for narkotika-koordineringen mulighed for at mødes for at udveksle oplysninger om udviklingen i medlemsstaterne, se på mulighederne for øget samarbejde og fokusere på gennemførelsen af EU's handlingsplan	To gange om året	Formandskabet MS KOM	Resultatet af møderne

EFTERSPØRGSELSBEGRÆNSNING

Måleligt resultat:

En målelig begrænsning af brugen og afhængigheden af narkotika samt narkotikarelaterede sundhedsmæssige og sociale risici gennem udvikling og forbedring af en effektiv og integreret global, videnbaseret ordning til begrænsning af efterspørgslen, herunder forebyggelse, tidlig indgriben, behandling, skadesreduktion og foranstaltninger til revalidering og social reintegrering i EU-medlemsstaterne. Foranstaltninger til begrænsning af narkotikaefterspørgslen skal tage hensyn til de helbredsrelaterede og sociale problemer, der forårsages af brugen af ulovlige psykoaktive stoffer og af blandingsmisbrug i forbindelse med lovlige psykoaktive stoffer såsom tobak, alkohol og medicin.

(Beslægtede prioriterede områder i strategien: 23, 24 og 25)

Mål	Foranstaltning	Tidsplan	Ansvarlig part	Evalueringsredskab/indikator
7. Forbedring af adgangen til foranstaltninger til begrænsning af efterspørgslen efter narkotika og forbedring af foranstaltningernes dækning og effektivitet	Der skal ske en forbedring af adgangen til og evalueringen af programmerne for begrænsning af efterspørgslen efter narkotika samt af deres dækning og kvalitet, og der skal sikres en effektiv formidling af de evaluerede former for bedste praksis En mere effektiv brug og regelmæssig ajourføring af EONN's database EDDRA (Exchange on Drug Demand Reduction Action) og andre databaser	2007	MS EONN	Kvantitativ og kvalitativ analyse af adgangen til narkotikaefterspørgselsforanstaltninger og foranstaltningernes effektivitet (EONN-indikatorer for anmodninger om behandling, analyse af EDDRA-data) Brug af narkotika og risikoopfattelse vedrørende narkotika i den almene befolkning og på skoler (EONN)

8. Forbedring af adgangen til og effektiviteten af skolebaserede forebyggelsesprogrammer i overensstemmelse med national lovgivning	1. Det skal sikres, at omfattende effektive og evaluerede forebyggelsesprogrammer, som både omfatter lovlige og ulovlige psykoaktive stoffer samt blandingsbrug, medtages i skolernes læseplaner eller gennemføres så bredt som muligt	2007	MS	Antal MS, der har gennemført omfattende effektive programmer til forebyggelse af psykoaktive stoffer i skolerne; procentdel af skoleelever, der er omfattet
	2. Der skal ydes støtte til gennemførelse og udarbejdelse af forebyggelsesprogrammer i et samarbejde mellem det offentlige, skolerne og de relevante ngo'er	2007	MS	Idem
9. Indføre, udvikle og forbedre selektiv forebyggelse og nye måder at nå målgrupperne på, f.eks. ved at anvende forskellige medier og ny informationsteknologi	Udvikling og forbedring af forebyggelsesprogrammer for udvalgte målgrupper (f.eks. gadehandlere, socialt udsatte grupper, socialt udstødte børn og risikofamilier, unge i SFO'er) og specifikke situationer (f.eks. kørsel under påvirkning af narkotika, narkotika på arbejdspladsen og rekreativ brug af stoffer), idet der tages hensyn til kønsforskelle	2008	MS KOM	Adgang til forebyggelsesprogrammer for specifikke målgrupper (EONN) KOM udarbejder senest i 2008 en undersøgelse af, hvordan alkohol, narkotika og medicin påvirker kørslen Antallet af medlemsstater, der har indført programmer på arbejdspladsen Antallet af forebyggelsesprojekter vedrørende rekreativ brug af stoffer, deres dækning og effektivitet ifølge evaluering (EONN)
10. Forbedring af metoderne til tidlig opdagelse af risikofaktorer og tidlig indgriben	1. Opdagelse af risikofaktorer i forbindelse med forskellige målgruppers, navnlig unges, stofbrug og formidling heraf til støtte for programmer for tidlig indgriben og uddannelse af fagfolk	I gang	MS	Rapport fra MS om risikofaktorer i forbindelse med forskellige målgruppers, navnlig unges, stofbrug
	2. Sikring af uddannelses tilbud til relevante fagfolk, som kommer i kontakt med potentielle stofbrugere, navnlig unge	I gang	MS	MS skal senest i 2008 aflægge rapport om den anslåede procentdel af fagfolk, som får en specifik uddannelse. Alder før første brug af narkotika/første anmodning om behandling (EONN)
	3. Gennemførelse af programmerne for tidlig opdagelse, herunder foranstaltninger særligt rettet mod eksperimenterende brug af psykoaktive stoffer	I gang	MS	Antallet af gennemførte programmer for tidlig indgriben (EONN). Skøn over, hvor stor en del af befolkningen programmerne når ud til (EONN)

11. Sikring af mulighed for og adgang til målrettede og differentierede behandlings- og rehabiliteringsprogrammer	1. Der skal være adgang til evidensbaserede behandlingsmuligheder, som omfatter forskellige psykosociale og farmakologiske metoder, og som svarer til behandlingsefterspørgslen	I gang	MS	Indikatorer for efterspørgslen efter og mulighederne for behandling (EONN)
	2. Indførelse af strategier og retningslinjer for bedre tilgængelighed af og adgang til tilbud for stofbrugere, som de eksisterende tilbud ikke når ud til	I gang	MS	Indikatorer for efterspørgslen efter og mulighederne for behandling (EONN)
	3. Forbedring af adgangen til og dækningen af programmer for revalidering og resocialisering med særligt fokus på specialiserede tilbud (på social-, psykolog- og lægeområdet) til unge, der bruger narkotika	I gang	MS	Antallet af personer, der er omfattet af disse programmer (EONN)
	4. Tilrettelægge og fremme formidlingen af oplysninger om behandlingstilbud og revalideringsprogrammer	I gang	MS	Antallet af nationale og lokale kampagner (EONN)
12. Forbedring af behandlingstilbuddenes kvalitet	Støtte udviklingen af knowhow om narkotikabehandling alt mens udvekslingen af bedste praksis på dette område fortsat udvikles og støttes	2008	Rådet KOM	Rapport fra KOM senest i 2007
13. Videreudvikling af alternativer til fængselsstraf for narkotikamisbrugere og behandlingstilbud for de indsatte i overensstemmelse med national lovgivning.	1. Effektiv brug og videreudvikling af alternativer til fængselsstraf for narkomaner	I gang	MS	MS aflægger rapport til HDG senest i 2008
	2. Udvikling af forebyggelses-, behandlings- og skadesreduktionstilbud til de indsatte, reintegrations-tilbud ved løsladelsen og metoder til overvågning/analyse af brugen af narkotika blandt de indsatte	I gang	MS KOM	Forslag til henstilling fra KOM senest i 2007

14. Forebyggelse af sundhedsrisici i forbindelse med brug af narkotika	Gennemførelse af Rådets henstilling om forebyggelse og reduktion af helbredsskader forbundet med narkotikamisbrug	I gang	MS	Rapport fra KOM senest i 2006
15. Tilgængelighed af og adgang til skadesreducerende tilbud	Forbedring af misbrugerens adgang til enhver relevant form for tilbud og behandlingsmuligheder, som skal reducere skader, under hensyntagen til national lovgivning	I gang	MS	Indikatorer for efterspørgslen efter og mulighederne for behandling (EONN) Analyse af de forskellige typer skadesreducerende tilbud, der findes i MS (EONN)
16. Forebyggelse af spredningen af HIV/AIDS, hepatitis C og andre infektioner og sygdomme, som overføres via blod	Sikring af gennemførelsen af omfattende og koordinerede nationale og/eller regionale programmer for HIV/AIDS, hepatitis C og andre sygdomme, som overføres via blod: Disse programmer bør integreres i sociale ydelser og sundhedstjenesteydelser	I gang	MS KOM	Indikatorer for forekomsten af HIV, hepatitis C og andre infektioner (EONN)
17. Reduktion af antallet af narkotikarelaterede dødsfald	En reduktion af antallet af narkotikarelaterede dødsfald skal medtages som et specifikt mål på alle niveauer, og der skal udarbejdes tiltag specielt til dette formål, bl.a. ved at fremme opsøgende arbejde, f.eks. på gadeplan ved hjælp af veluddannede sundhedsmedarbejdere	I gang	MS	Indikator for antallet af narkotikarelaterede dødsfald (EONN)

UDBUDSBEGRÆNSNING

Måleligt resultat:

En målelig forbedring af effektiviteten af og videngrundlaget for EU's og medlemsstaternes retshåndhævelsesaktioner rettet mod fremstilling af og ulovlig handel med narkotika, ulovlig anvendelse af prækursorer, herunder ulovlig anvendelse af prækursorer til syntetisk narkotika importeret til EU, ulovlig narkotikahandel og finansiering af terrorisme samt hvidvaskning af penge i forbindelse med narkotikaforbrydelser. Dette skal opnås ved at fokusere på narkotikarelateret organiseret kriminalitet, ved anvendelse af eksisterende instrumenter og rammer, ved, hvor det er relevant, at gå ind for regionalt eller tematisk samarbejde og ved at undersøge, hvordan man kan intensivere den forebyggende aktion i forbindelse med narkotikarelateret kriminalitet.

(Beslægtede prioriterede områder i strategien: 27.1, 27.2, 27.3 og 27.4)

Mål	Foranstaltning	Tidsplan	Ansvarlig part	Evalueringsredskab/indikator
18. Intensivering og videreudvikling af retshåndhævelses-samarbejdet mellem medlemsstaterne og i givet fald med Europol, Eurojust, tredjelande og internationale organisationer med henblik på at bekæmpe international organiseret fremstilling af og ulovlig handel med narkotika	1. Gennemførelse af: — Operationelle retshåndhævelsesprojekter, såsom fælles efterforskningshold, fælles toldaktioner og fælles efterforskning — Projekter i forbindelse med de retshåndhævende myndigheders efterretningsvirksomhed for at forbedre såvel efterretningsbilledet som indgreb, der finder sted. Disse projekter bør omfatte mindst to medlemsstater og bør fokusere på narkotikaproduktion, ulovlig grænseoverskridende handel med narkotika og kriminelle netværk, der er involveret i sådanne aktiviteter	I gang	MS ⁶ Europol Eurojust	Antallet af igangsatte eller afsluttede operationelle og efterretningsrelaterede retshåndhævelsesprojekter Mængde og værdi af beslaglagte prækursorer og beslaglagt narkotika Antal kriminelle grupper, som er blevet opløst Antal ulovlige laboratorier, som er blevet lukket

	2. Det bør tilstræbes at drage fuldt udbytte af det operationelle og strategiske potentiale i Europol på grundlag af det eksisterende samarbejde mellem Europol og de nationale Europol-enheder og forbedre efterretningsbilledet for så vidt angår udbud og distribution, gennem følgende tiltag: — medlemsstaterne bør sikre en mere konsekvent fremsendelse til Europol af relevante »tidstro« oplysninger (oplysninger efter definitionen i oprettelsesbestemmelserne for analysedatabasen) vedrørende grupper, der er involveret i ulovlig narkotikahandel, og smuglerruter i overensstemmelse med Europol-konventionens bestemmelser om denne form for udveksling af oplysninger; — medlemsstaterne bør sikre en mere konsekvent fremsendelse af oplysninger om beslaglæggelser til Europol; — Europol bør sikre, at de indsamlede oplysninger er tilgængelige for medlemsstaterne i operationelt og strategisk øjemed; — Europol bør udarbejde periodiske strategiske trusselvurderinger på grundlag af disse oplysninger; — der bør foretages en evaluering af resultaterne og de operationelle virkninger af den cyklus, der udgøres af indsamling af efterretninger, analyse, formidling og efterfølgende operationelle foranstaltninger, og de herved konstaterede mangler bør søges udbedret	I gang	MS Europol	Rapporter fra Europol
	3. Kontrollen ved EU's ydre grænser bør forstærkes for at dæmme op for strømmen af narkotika fra tredjelande	I gang	MS	Mængden og værdien af narkotika og prækursorer, som er beslaglagt ved de ydre grænser Rapporter fra medlemsstaterne om myndigheders foranstaltninger med henblik på at forstærke kontrollen ved de ydre grænser
	4. Der bør gennemføres specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af ulovlig grænseoverskridende handel med narkotika inden for EU	I gang	MS	Rapporter fra medlemsstaterne om de specifikke foranstaltninger, der er truffet
	5. Det bør vurderes, om det er muligt at udvikle en strategi for anvendelse af retskemiske profilanalyser af heroin og kokain i strategisk og operationelt øjemed med henblik på retshåndhævelse, og der bør formuleres henstillinger vedrørende en sådan strategi	2006	MS	Feasibility-rapport med angivelse af de henstillinger, der er gennemført

19. Nedbringelse af produktionen af og den ulovlige grænseoverskridende handel med heroin, kokain og cannabis	Gennemførelse af fælles tværfaglige operationelle projekter og projekter vedrørende efterretningsindsamling, udveksling af bedste praksis og styrkelse af arbejdet med narkotikabekæmpelse. Dette arbejde bør koncentreres om de lande og regioner, der forbindes med produktion af og ulovlig grænseoverskridende indførsel af heroin, kokain og cannabis til EU	I gang	MS Europol	Antallet af foranstaltninger, som er igangsat eller afsluttet Mængden og værdien af heroin, kokain og cannabis, som er beslaglagt Antallet af kriminelle grupper, som er blevet opløst
20. Reduktion af fremstillingen og udbuddet af syntetisk narkotika (af typen ATS)	1. Der bør udvikles operationer og projekter vedrørende efterretningsindsamling for at forebygge og bekæmpe fremstilling af og ulovlig handel med syntetisk narkotika. Disse operationer bør have deltagelse af mindst to medlemsstater. I den forbindelse bør Synergy-projektet udnyttes fuldt ud	I gang	MS ⁽⁵⁾ Europol	Antallet af operationer og projekter vedrørende efterretningsindsamling, som er igangsat eller afsluttet Mængden og værdien af syntetisk narkotika og prækursorer til syntetisk narkotika, som er beslaglagt Antal kriminelle grupper, som er blevet opløst Antal ulovlige laboratorier, som er blevet lukket
	2. Der bør udformes en langsigtet løsning på EU-plan for anvendelse af retskemiske profilanalyser af syntetisk narkotika af de retshåndhævende myndigheder i strategisk og operationelt øjemed. En sådan løsningsmodel bør udarbejdes i et samarbejde mellem politiet og de retstekniske myndigheder på grundlag af erfaringer på dette område	2008	MS KOM Europol	Rapport om udformningen af en langsigtet løsning ⁽⁶⁾
	3. Rådets beslutning om udveksling af oplysninger om, risikovurdering af og kontrol med nye psykoaktive stoffer bør gennemføres fuldt ud	I gang	Rådet MS KOM Europol EONN Det Europæiske Lægemiddelagentur	Årlig rapport fra Europol/EONN til Rådet, Europa-Parlamentet og Kommissionen
21. Bekæmpelse af grov kriminalitet i forbindelse med ulovlig anvendelse og smugling af kemiske prækursorer gennem styrkelse af retshåndhævelsessamarbejdet mellem medlemsstaterne og i givet fald med Europol, Eurojust, tredjelande og internationale organisationer	Gennemførelse af retshåndhævelsesprojekter såsom European Joint Unit on Precursors. Disse projekter bør have deltagelse af mindst to medlemsstater	I gang	MS ⁽⁷⁾ Europol Eurojust	Antallet af retshåndhævelsesprojekter, som er iværksat eller afsluttet. Mængden og værdien af beslaglagte prækursorer og beslaglagt narkotika. Antal kriminelle grupper, som er blevet opløst

22. Forebyggelse af ulovlig anvendelse af prækursorer, specielt prækursorer til syntetisk narkotika, som importeres til EU	1. Gennemførelse af Fællesskabets lovgivning om narkotikaprækursorer, navnlig samarbejdet mellem medlemsstaterne med hensyn til kontrol af importen af prækursorer til syntetisk narkotika. Styrkelse af toldmyndighedernes eller andre kompetente myndigheders kontrol ved de ydre grænser og styrkelse af kontrollen inden for Fællesskabet	I gang	MS (*) KOM	Antallet af beslaglæggelser/opbragte forsendelser
	2. Støtte til foranstaltninger under FN's internationale narkotikakontrolråd (INCB), specielt Prisme-projektet	I gang	MS KOM Europol	Antallet af beslaglæggelser/opbragte forsendelser
	3. Udvikling af samarbejdet mellem de myndigheder i medlemsstaterne, der har kompetence til at føre kontrol med prækursorer, og industrien	I gang	MS KOM	Antallet af aftalememoranda/lignende arrangementer med industrien og/eller antal seminarer med industrien Antallet af anmeldelser og antallet af efterforskninger som følge heraf
23. Indsats rettet mod hvidvaskning af penge og beslaglæggelse af aktiver, der stammer fra narkotikakriminalitet	1. Gennemførelse af operationelle retshåndhævelsesprojekter såsom i) projekter med henblik på forfølgelse af narkoorganisationer med parallelt forløbende og indgående efterforskning af de kriminelles økonomiske forhold og aktiver (er enhver form) med henblik på i videst muligt omfang at inddrive aktiver og indsamle/udveksle efterretninger i tilknytning hertil, og ii) projekter med henblik på afsløring og standsning af ulovlige pengestrømme inden for EU og fra EU til specifikke højrisikodestinationer uden for EU og producentlandene. Disse operationelle retshåndhævelsesprojekter bør have deltagelse af mindst to medlemsstater	I gang	MS (*) Europol Eurojust	Antal operationelle retshåndhævelsesprojekter, som er iværksat eller afsluttet Beslaglæggelse af kontanter og aktiver beslaglagt som følge af narkotikarelateret efterforskning Værdi af inddrevne og konfiskerede aktiver i forhold til antallet af afsluttede operationelle retshåndhævelsesprojekter
	2. Udvikling af samarbejdet i forbindelse med udveksling af oplysninger mellem de finansielle efterretningsenheder (FIU), idet FIU-Net anvendes som middel til indbyrdes udveksling af oplysninger	2006	MS	Antallet af medlemsstater, der benytter FIU-Net

	3. Overvejelse af muligheden for at oprette nationale tværfaglige enheder til afsløring og efterforskning af kriminelles økonomiske forhold og aktiver	2008	MS KOM	Rapport fra Kommissionen om oprettelse af sådanne enheder
	4. Identificering og evaluering af bedste praksis i medlemsstaternes lovgivning og procedurer vedrørende konfiskation af udbytte fra strafbare forhold, idet der tages hensyn til samtlige relevante EU-instrumenter	2007	KOM	
	5. Man kan undersøge bedste praksis i de medlemsstater, der har oprettet og iværksat en national fond til at finansiere projekter på narkotikaområdet og finansieret ved konfiskeret udbytte fra produktion af og ulovlig handel med narkotika.	2007	KOM	Undersøgelse af bedste praksis i de medlemsstater, der har oprettet og iværksat en sådan fond
24. Undersøgelse af mulige forbindelser mellem produktion af og ulovlig handel med narkotika og finansiering af terrorisme	Man kan identificere mulige forbindelser mellem produktion af og ulovlig handel med narkotika og finansiering af terrorisme, og anvende disse oplysninger som støtte for eller indledning af efterforskninger og/eller aktioner	2007	KOM Europol MS	Antallet af efterforskninger og/eller aktioner, som er iværksat eller afsluttet
25. Intensivering af arbejdet med forebyggelse af narkotikarelateret kriminalitet	1. Der skal vedtages en fælles definition af begrebet »narkotikarelateret kriminalitet«	2007	Rådet KOM	Forslag fra Kommissionen på grundlag af de foreliggende undersøgelser, der fremlægges af EONN
	2. Der skal udveksles erfaringer og bedste praksis med hensyn til at forebygge salg af narkotika på gadeplan og fremlægge resultaterne	2007	MS Rådet	Fremlagte resultater
	3. Der skal foretages en undersøgelse af tredjelandes praksis med hensyn til forebyggelse af narkotikarelateret kriminalitet	2008	KOM	Afsluttet undersøgelse
26. Udvikling af nye metoder og bedste praksis med henblik på bekæmpelse af narkotikarelateret kriminalitet og forebyggelse af ulovlig anvendelse af prækursorer begået ved hjælp af informationsteknologi	MS skal indsamle data om narkotikarelateret kriminalitet og ulovlig anvendelse af prækursorer begået ved hjælp af informationsteknologi, således at der kan udvikles nye metoder og bedste praksis med henblik på at bekæmpe disse fænomener	2008	MS Rådet	Fremlagte resultater

27. Styrke uddannelsen af de retshåndhævende myndigheder	MS og CEPOL skal inden for rammerne af deres respektive beføjelser indføre flere kurser i deres årlige arbejdsprogrammer (under uddannelse) med henblik på uddannelse af retshåndhævelsespersonale, især i forbindelse med bekæmpelse af produktion af og ulovlig handel med narkotika	2006	MS CEPOL	Yderligere relevant uddannelse indføjet i de respektive årlige arbejdsprogrammer
--	--	------	-------------	--

INTERNATIONALT SAMARBEJDE

Måleligt resultat:

En målelig forbedring med hensyn til at gøre koordineringen mellem medlemsstaterne og mellem dem og Kommissionen mere effektiv og mere synlig ved at fremme en afbalanceret tilgang til narkotika- og prækursorproblematikken i kontakterne med internationale organisationer og fora samt tredjelande. Dette skal ske for at begrænse narkotikaproduktionen og -udbuddet i Europa og for at bistå tredjelande i prioriterede områder med at reducere efterspørgslen efter narkotika som en integrerende del af det politiske samarbejde og udviklingssamarbejdet.

(Beslægtede prioriterede områder i strategien: 27.5, 30.1, 30.2 og 30.3)

Mål	Foranstaltning	Tidsplan	Ansvarlig part	Evalueringsredskab/indikator
28. Fastlæggelse af fælles EU-holdninger til narkotika i internationale fora	EU's holdninger på internationale møder om narkotikaspørgsmål skal forberedes i HDG og andre koordinationsfora. Der skal afholdes EU-koordinationsmøder i forbindelse med møderne i FN's narkotikakomité (CND) og andre møder	I gang	Formandskabet MS KOM	Antallet af EU-holdninger i forbindelse med relevante internationale møder i forhold til antallet af nationale holdninger
29. Formulering og fremme af EU's narkotikastrategi	Formandskabet og/eller Kommissionen skal påtage sig en ledende rolle med hensyn til at formulere og fremme EU's afbalancerede strategi	I gang	Formandskabet MS KOM	Antallet af EU-erklæringer i forhold til antallet af nationale erklæringer
30. Fremlæggelse af fælles EU-resolutioner og medvirken som medforslagsstiller til andre resolutioner	I FN og specielt i CND skal formandskabet bestræbe sig på at få fremlagt resolutioner som fælles EU-resolutioner og/eller være medforslagsstiller til andre resolutioner	I gang	Formandskabet MS KOM	Antallet af fælles EU-resolutioner og resolutioner, som EU er medforslagsstiller til, i forhold til det samlede antal resolutioner. Konvergensindikator (se dok. 9099/05 CORDROGUE 27)

31. Udforme et EU-bidrag til den endelige evaluering af gennemførelsen af resultaterne fra FN's generalforsamlings særlige samling om narkotika i 1998 (UNGASS)	1. Der skal tages initiativ til at foreslå fælles EU-kriterier inden for rammerne af CND med henblik på den endelige evaluering af gennemførelsen af den politiske erklæring, erklæringen om de vejledende principper for nedbringelse af narkotikaefterspørgslen og resolutionen om foranstaltninger til styrkelse af det internationale samarbejde om bekæmpelse af det verdensomspændende narkotika-problem, der blev vedtaget på UNGASS i 1998	2006	KOM Rådet Formandskabet MS	EU-forslag til mødet i CND i 2006 på grundlag af et initiativ fra Kommissionen
	2. Der skal udarbejdes en fælles EU-holdning til resultaterne af den endelige evaluering af gennemførelsen af den politiske erklæring, erklæringen om de vejledende principper for nedbringelse af narkotikaefterspørgslen og resolutionen om foranstaltninger til styrkelse af det internationale samarbejde om bekæmpelse af det verdensomspændende narkotika-problem, der blev vedtaget på UNGASS i 1998	2008	KOM Rådet Formandskabet MS	EU's fælles holdning på grundlag af et initiativ fra Kommissionen
32. Støtte til kandidatlandene og de lande, der er omfattet af stabiliserings- og associeringsprocessen	Tilvejebringelse af den nødvendige tekniske og anden bistand til disse lande for at øge deres kendskab til EU-retten og hjælpe dem med at gennemføre de krævede foranstaltninger	2008	MS KOM EONN Europol	Antallet af projekter, som er gennemført; udgifterne og procentdelen af de samlede udgifter til bistand til disse lande
33. Give kandidatlandene mulighed for at deltage i arbejdet i EONN, Europol og Eurojust ⁽¹⁰⁾	Indgåelse af aftaler med kandidatlandene	2008	Rådet KOM	Antallet af indgåede samarbejdsaftaler
34. Bistand til de europæiske nabolande	1. Gennemførelse af narkotikadelen af handlingsplanerne for den europæiske naboskabspolitik	2008	MS KOM	Antallet af gennemførte bestemmelser om narkotika
	2. Gennemførelse af narkotikadelen af handlingsplanen EU-Rusland om bekæmpelse af organiseret kriminalitet og om køreplanen for et fælles område med frihed, sikkerhed og retfærdighed; undersøgelse af mulighederne for et udvidet samarbejde med Rusland, navnlig inden for rammerne af køreplanen, og med andre nabolande for at mindske narkotikarelaterede risici	2006	MS KOM	Antal bestemmelser om narkotika

35. Sikre, at narkotikaproblematikken inddrages ved fastlæggelse af prioriteterne i EU's samarbejde med tredjelande/-regioner	Integrering af projekter på narkotikaområdet i EU's samarbejde med tredjelande/-regioner, navnlig de lande, der er berørt af narkotikaproblematikken. Der bør lægges særlig vægt på bistand til og samarbejde med: — landene omkring EU's grænser mod øst — Balkanlandene — Afghanistan (navnlig i forbindelse med dets fremlæggelse af gennemførelsesplanen for narkotikabekæmpelse for 2005 og fremtidige gennemførelsesplaner) samt dets naboer; EU og medlemsstaterne bør sigte mod at øge bistanden — Latinamerika og Caribien — Marokko — lande omkring andre narkotikaruter Bistanden og samarbejdet skal knyttes sammen med de narkotikahandlingsplaner, EU har vedtaget sammen med forskellige regioner, og i givet fald til narkotikadelen i andre handlingsplaner med EU-partnere.	2008	MS KOM	Antallet af gennemførte projekter; udgifterne og procentdelen af de samlede udgifter til disse lande/regioner
36. Intensivering af retshåndhævelsesindsatsen over for tredjelande, specielt narkotikaproducerende lande og regioner langs narkotikaruterne	1. Oprettelse og udbygning af netværk for medlemsstaternes forbindelsesofficerer. Hvert netværk skal mindst hvert halve år mødes for at forbedre det operationelle samarbejde og koordineringen af medlemsstaternes indsats i tredjelande	I gang	MS	Antallet af oprettede og/eller udbyggede netværk af medlemsstaternes forbindelsesofficerer Antal afholdte møder
	2. Tilrettelæggelse af relevant uddannelse af medlemsstaternes forbindelsesofficerer	I gang	MS	Uddannelse af medlemsstaternes forbindelsesofficerer, afholdt i medlemsstaterne. Årlige (uddannelses-) arbejdsprogrammer
	3. Gennemførelse eller i givet fald støtte til operationelle retshåndhævelsesprojekter, udveksling af bedste praksis og øgning af indsatsen for at bekæmpe narkotika i de lande/regioner, der er nævnt under foranstaltning 35	I gang	MS	Antallet af operationelle retshåndhævelsesprojekter, der er påbegyndt eller gennemført Mængden og værdien af beslaglagte prækursorer og beslaglagt narkotika Antallet af kriminelle grupper, som er blevet opløst Antallet af ulovlige laboratorier, som er blevet lukket
	4. Bistand til de retshåndhævende myndigheder i de lande/regioner, der er nævnt under foranstaltning 35, i forbindelse med bekæmpelse af fremstilling af og ulovlig handel med narkotika og ulovlig anvendelse af prækursorer. Bistanden bør omfatte hjælp på uddannelsesområdet	I gang	MS KOM	Antallet af gennemførte retshåndhævelsesprojekter på narkotikaområdet Udgifter til retshåndhævelsesprojekter på narkotikaområdet

37. Videreførelse og videreudvikling af EU's aktive politiske engagement i tredjelande/regioner	1. Anvendelse af mekanismer, såsom koordinations- og samarbejdsmekanismen vedrørende narkotika mellem EU/Latinamerika og Caribien, EU's særlige narkotikadialog med Andesfællesskabet og trojkamøder om narkotika, for at indgå i aktiv politisk dialog med de pågældende lande og regioner	I gang	Rådet KOM	Årlig rapport om anvendelsen af disse mekanismer
	2. Vurdering af aktiviteter og foranstaltninger og i givet fald fastlæggelse af nye prioriteter, i de narkotika-handlingsplaner, som EU har vedtaget sammen med: — Latinamerika og Caribien — Centralasien — De vestlige Balkanlande	2006 2007 2008	Rådet KOM	Rapporter om vurderingen
	3. Fuld deltagelse i internationale organisationers og foras arbejde med narkotikaproblematikken, bl.a. Europarådet (Pompidou-gruppen), UNODC, WHO og UNAIDS	I gang	Rådet MS KOM	Rapport om EU's aktiviteter i disse organisationer og fora
	4. Fuld udnyttelse af Dublin-gruppen som fleksibel og uformel mekanisme i forbindelse med konsultation og koordination vedrørende globale, regionale og landespecifikke problemer med ulovlig fremstilling af, handel med og efterspørgsel efter narkotika	I gang	Rådet MS Kommissionen	Rapport om EU's aktiviteter i Dublin-gruppen
	5. Fastholdelse af en aktiv dialog med tredjelande med henblik på gennemførelse af Mini-Dublin-gruppens anbefalinger	I gang	Rådet Dublin-gruppen	Antallet af gennemførte anbefalinger fra Dublin-gruppen ⁽¹¹⁾
38. Forbedring af sammenhængen, synligheden og effektiviteten af bistanden til kandidatlande og tredjelande/-regioner	1. Udveksling af oplysninger om tekniske bistandsprojekter og operationelle aktiviteter på narkotikaområdet i kandidatlandene og i tredjelande/-regioner, især med henblik på at undersøge, om der er overlapninger og huller i den tekniske bistand og de operationelle aktiviteter	Årligt	Rådet KOM	Årlig rapport fra KOM til Rådet Ajourføring af databasen over tekniske bistandsprojekter i kandidatlandene og tredjelande ved KOM på grundlag af oplysninger fra MS
	2. Evaluering af EU's og medlemsstaternes narkotika-projekter, der indgår i samarbejdsprogrammer	2008	MS KOM	Rapporter fra MS og KOM til Rådet

Målelige resultater:

- (a) En bedre forståelse af narkotikaproblematikken og en optimal løsning heraf gennem en målelig og holdbar forbedring af videngrundlaget og videninfrastrukturen.
- (b) Evaluering bør tjene til klart at påpege fordele og ulemper ved nuværende aktioner og aktiviteter på EU-plan og bør derfor fortsat være en integrerende del af en EU-strategi for narkotikapolitikken.
- (Beslægtede prioriterede områder i strategien: 31, 32)

Mål	Foranstaltning	Tidsplan	Ansvarlig part	Evalueringsredskab/indikator
39. Tilvejebringelse af pålidelige og sammenlignelige oplysninger om centrale epidemiologiske indikatorer	Fuldstændig gennemførelse af de fem vigtigste epidemiologiske indikatorer og i givet fald finjustering af disse indikatorer	2008	MS EONN	Rapporter fra MS, hvori der peges på mulige problemer med gennemførelsen
40. Tilvejebringelse af pålidelige oplysninger om narkotikasituationen	1. REITOX' nationale kontaktpunkter og de nationale Europol-enheder skal fortsætte bestræbelserne på hvert år at fremlægge standardiserede rapporter om den nationale narkotikasituation	Årligt	MS	Fremlagte rapporter
	2. EONN og Europol skal fortsat hvert år aflægge rapport om narkotikaproblematikken på EU-plan	Årligt	EONN Europol	Fremlagte rapporter
41. Udarbejdelse af klar information om nye tendenser og mønstre i forbindelse med narkotikabrug og narkotikamarkeder	1. Indgåelse af en aftale om EU-retningslinjer og -mekanismer for opdagelse og overvågning af og reaktion på nye tendenser	2008	Rådet KOM	Forslag fra KOM senest i 2007 i samarbejde med EONN og Europol
	2. Kommissionen skal udarbejde en Eurobarometerundersøgelse om unges holdning til narkotika. Resultaterne af undersøgelsen bør sammenholdes med data fra nøgleindikatorerne fra EONN's befolkningsundersøgelse	2008	KOM	Fremlagt rapport

42. Udarbejdelse af skøn over narkotikarelaterede offentlige udgifter	Medlemsstaterne og Kommissionen skal med støtte fra EONN overveje, hvordan der kan fastlægges kompatible metoder vedrørende direkte og indirekte udgifter til narkotikarelaterede foranstaltninger	2008	MS KOM EONN	Rapport på grundlag af denne metode
43. Fremme af forskning på narkotikaområdet	1. Fremme af forskning, som led i Fællesskabets forsknings- og udviklingsprogram og medlemsstaternes forskningsprogrammer — i biomedicinske, psykosociale og andre faktorer bag stofbrug og -stofmisbrug og — i andre relevante problematikker, f.eks. effektiviteten af oplysningskampagner, hvordan der gøres en effektiv indsats for at bekæmpe hiv/aids og hepatitis C, samt i langtidsvirkningerne af Ecstasy-brug	I gang	MS KOM	Afgrænsning og indarbejdelse af problematikker i rammeprogrammet, arbejdsprogrammerne og de nationale forskningsprogrammer Antallet af accepterede narkotikarelaterede ansøgninger til forskningsprogrammet og antallet af projekter, som har modtaget støtte på medlemsstatsplan
	2. Fremme af forskning i identificering af beskyttende faktorer i lande med få hiv/aids-smittede stofmisbrugere	2007	MS med støtte fra EONN	Afleveret undersøgelse
	3. Fuld anvendelse af Europarådets forskningskapacitet (Pompidou-gruppen)	I gang	MS KOM	Rapport om forskningsaktiviteter fra Pompidou-gruppen
44. Oprettelse af ekspertnetværk inden for narkotikaforskning	Forskningsnetværk, universiteter og fagfolk skal tilskyndes til at udvikle/oprette ekspertnetværk med henblik på optimal brug af ressourcerne og effektiv formidling af resultaterne	2007	KOM	Rapport fra KOM om netværkssamarbejds omfang og den finansiering, som disse netværk har modtaget

45. Løbende og overordnet evaluering	1. Udarbejdelse af en samlet liste over indikatorer og redskaber til vurdering af EU's narkotikastrategi og handlingsplaner	I gang	KOM EONN Europol	Årlig rapport fra KOM med støtte fra EONN og Europol
	2. Kommissionen skal fremlægge situationsrapporter for Rådet og Europa-Parlamentet om gennemførelsen af handlingsplanen og forslag til, hvad man kan gøre ved konstaterede mangler og eventuelle nye udfordringer	Årligt	KOM	Årlig rapport fra KOM med støtte fra EONN og Europol
	3. Kommissionen skal udarbejde en konsekvensanalyse med henblik på at foreslå en ny handlingsplan for 2009-2012	2008	KOM	Konsekvensanalyse med støtte fra EONN og Europol
46. Opfølgning af den gensidige evaluering af ordningerne for håndhævelse af narkotikalovgivningen i medlemsstaterne	Gennemførelsesgraden for henstillinger vedrørende bedste praksis	2006	Rådet	Rapport og forslag til henstillinger fra Rådet

⁽¹⁾ Foranstaltningen skal være afsluttet inden udgangen af det angivne år.

⁽²⁾ Medlemsstater = MS

⁽³⁾ Kommissionen = KOM

⁽⁴⁾ De relevante data i forbindelse med evalueringsredskabet/indikatoren forelægges af den medlemsstat, der står i spidsen for projektet, medmindre andet er aftalt.

⁽⁵⁾ De relevante data i forbindelse med evalueringsredskabet/indikatoren forelægges af den medlemsstat, der står i spidsen for projektet, medmindre andet er aftalt.

⁽⁶⁾ Rapport fra medlemsstaterne i samarbejde med Kommissionen og Europol.

⁽⁷⁾ De relevante data i forbindelse med evalueringsredskabet/indikatoren forelægges af den medlemsstat, der står i spidsen for projektet, medmindre andet er aftalt.

⁽⁸⁾ De relevante data i forbindelse med evalueringsredskabet/indikatoren forelægges af medlemsstaterne.

⁽⁹⁾ De relevante data i forbindelse med evalueringsredskabet/indikatoren forelægges af den medlemsstat, der står i spidsen for projektet, medmindre andet er aftalt.

⁽¹⁰⁾ Eurojust skal samarbejde med kandidatlandene ved at udnævne kontaktpunkter og drøfte samarbejdsaftaler i tråd med Rådets konklusioner om Eurojust af 2.12.2004.

⁽¹¹⁾ Dublin-gruppen omfatter EU-medlemsstaterne/Europa-Kommissionen og fem andre lande. EU-medlemsstaterne/Europa-Kommissionen er derfor ikke alene om at formulere henstillingerne.

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

7. juli 2005

(2005/C 168/02)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar	1,1957	SIT	slovenske tolar	239,46		
JPY	japanske yen	133,53	SKK	slovakiske koruna	38,954		
DKK	danske kroner	7,4541	TRY	tyrkiske lira	1,6241		
GBP	pund sterling	0,6851	AUD	australske dollar	1,6094		
SEK	svenske kroner	9,4287	CAD	canadiske dollar	1,476		
CHF	schweiziske franc	1,5472	HKD	hongkongske dollar	9,294		
ISK	islandske kroner	78,57	NZD	newzealandske dollar	1,7669		
NOK	norske kroner	7,916	SGD	singaporeanske dollar	2,0272		
BGN	bulgarske lev	1,9558	KRW	sydkoreanske won	1 254,17		
CYP	cypriotiske pund	0,5734	ZAR	sydafrikanske rand	8,1747		
CZK	tjekkiske koruna	30,278	CNY	kinesiske renminbi yuan	9,8962		
EEK	estiske kroon	15,6466	HRK	kroatiske kuna	7,325		
HUF	ungarske forint	248,56	IDR	indonesiske rupiah	11 717,86		
LTL	litauiske litas	3,4528	MYR	malaysiske ringgit	4,5437		
LVL	lettiske lats	0,696	PHP	filippinske pesos	67,127		
MTL	maltesiske lira	0,4293	RUB	russiske rubler	34,438		
PLN	polske zloty	4,1104	THB	thailandske bath	49,843		
RON	rumænske lei	3,5904					

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Meddelelse til brugere i Den Europæiske Union af kontrollerede stoffer, der er tilladt til væsentlige anvendelsesformål i Fællesskabet, i 2006 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2037/2000 om stoffer, der nedbryder ozonlaget ⁽¹⁾

(2005/C 168/03)

Denne meddelelse vedrører følgende stoffer:

- chlorfluorcarbon (CFC) 11, 12, 113, 114 og 115
- andre fuldt halogenerede chlorfluorcarboner
- tetrachlormethan
- haloner
- 1,1,1-trichlorethan
- hydrobromfluorcarboner (HBFC)
- bromchlormethan.

Denne meddelelse er rettet til brugere, som har til hensigt at:

1. anvende ovennævnte stoffer inden for Fællesskabet til fremstilling af dosisinhalatorer,
2. anskaffe ovennævnte stoffer til laboratorie- og analyseformål direkte fra en producent eller ved indførsel i Fællesskabet, men ikke fra en distributør af stofferne i Fællesskabet.

Kontrollerede stoffer til væsentlige anvendelsesformål kan fås fra produktion inden for Fællesskabet og om nødvendigt ved indførsel i Fællesskabet udefra.

I afgørelse IV/25 fra parterne i Montreal-protokollen om stoffer, der nedbryder ozonlaget, er der fastlagt kriterier og en procedure til bestemmelse af »væsentlige anvendelsesformål«, hvortil der fortsat kan tillades produktion og forbrug efter nedtrapning.

I overensstemmelse med afgørelse IV/25 fra parterne i Montreal-protokollen kræves det i artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2037/2000, som ændret ved forordning (EF) nr. 2038/2000, at der fastsættes mængder af ovennævnte kontrollerede stoffer, som kan tillades til væsentlige anvendelsesformål i Fællesskabet i 2006.

Afgørelse XV/4 fra Parterne i Montreal-protokollen træffer i december 2005 muligvis afgørelse om en øvre grænse for den produktion og det forbrug, der er nødvendigt for at dække behovet for CFC til væsentlige anvendelsesformål til dosisinhalatorer til behandling af astma og kroniske lungesygdomme som anført i bilag I, forudsat at betingelserne i punkt 2 i afgørelse VII/28 fra parternes møde overholdes.

I overensstemmelse med afgørelse X/19 fra parterne i Montreal-protokollen bør renhedsgraden af kontrollerede stoffer til laboratorieformål være på mindst 99,0 % for 1,1,1-trichlorethan og 99,5 % for CFC'er og tetrachlormethan. Disse yderst rene stoffer og blandinger, der indeholder kontrollerede stoffer, må kun leveres i genlukbeholdere eller højtrykscylindre, der indeholder mindre end tre liter, eller i glasampuller på 10 ml eller derunder, der er tydeligt mærket som stoffer, der nedbryder ozonlaget, udelukkende til laboratoriebrug og til analyseformål, og det skal klart fremgå, at brugte stoffer eller overskudsstoffer skal indsamles og genvindes, hvis praktisk muligt. Materialet skal tilintetgøres efter procedurerne i forordningens artikel 16, stk. 1, hvis genvinding ikke er praktisk muligt.

⁽¹⁾ EFT L 244 af 29.9.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2077/2004 (EUT L 359 af 4.12.2004, s. 28).

Montreal-protokolparternes afgørelse XV/8 hjemler den produktion og det forbrug, der kræves til at opfylde de væsentlige behov for kontrollerede stoffer, der er opført i Montreal-protokollens bilag A, B og C (stoffer i gruppe II og III), til laboratorie- og analyseformål som anført i bilag IV til referatet af parternes syvende møde, forudsat at betingelserne i bilag II til referatet af parternes sjette møde er opfyldt.

I dag er der i Montreal-protokollen ingen muligheder for at undtage anvendelser af methylbromid til laboratorie- og analyseformål; derfor er ingen af anvendelserne af methylbromid i Fællesskabet i overensstemmelse med forordningen. Potentielle brugere anmodes om at rette henvendelse til Kommissionen på nedenstående adresse eller indhente yderligere oplysninger på ODS-webstedet <http://europa.eu.int/comm/environment/ods/home/home.cfm> under »Methyl Bromide Laboratory and Analytical Uses«.

Den procedure for tildeling af kvoter af kontrollerede stoffer til ovennævnte væsentlige anvendelser, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 2037/2000 og forordning (EF) nr. 2038/2000, er som følger:

1. En virksomhed, der ikke har fået tildelt en kvote for 2005, og som vil ansøge Kommissionen om en kvote for stoffer til væsentlige anvendelsesformål for perioden fra den 1. januar 2006 til den 31. december 2006, skal henvende sig til Kommissionen, **senest den 2. september 2005**:

Ozone Layer Protection
European Commission
Directorate-General Environment
Unit ENV.C.4 — Industrial Emissions
BU9 6/137
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 299 87 64
E-mail: env-ods@cec.eu.int

2. For de stoffer, der er anført i begyndelsen af denne meddelelse, kan alle brugervirksomheder indgive ansøgning. For CFC'er til brug i dosisinhalatorer skal ansøgeren indlevere de krævede oplysninger på et regneark, der findes på ODS-webstedet <http://europa.eu.int/comm/environment/ods/home/home.cfm>. Til laboratorieformål skal ansøgeren indlevere de krævede oplysninger på det skema, der findes på webstedet.

Der skal også indsendes en kopi af ansøgningen til medlemsstatens kompetente myndighed (jf. bilag I).

3. Kun ansøgninger, der modtages senest den 2. september 2005, vil blive behandlet af Kommissionen efter proceduren i artikel 18 i forordning (EF) nr. 2037/2000.
4. Kommissionen vil tildele kvoter til de pågældende brugere og meddele dem, hvilken brug de har tilladelse til, samt hvilke stoffer de har tilladelse til at bruge og i hvilke mængder.
5. Efter at ovennævnte procedure er gennemført, vil Kommissionen på grundlag af en beslutning meddele ansøgerne, hvilke mængder kontrollerede stoffer det er tilladt at producere og indføre i Fællesskabet i 2006.
6. Brugere, der har fået tildelt en kvote for anvendelse af et kontrolleret stof i 2005 til et væsentligt anvendelsesformål, kan anmode en producent i Fællesskabet om at levere den godkendte mængde via ODS-webstedet eller om nødvendigt ansøge Kommissionen om tilladelse til at indføre denne mængde. Producenten skal af den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor den pågældende produktion finder sted, have tilladelse til at producere den godkendte mængde af det kontrollerede stof. Den kompetente myndighed i medlemsstaten underretter forinden Kommissionen om tilladelser af denne art.

BILAG I

BELGIQUE/BELGIË

Mr Alain Wilmart
Ministère Fédéral des Affaires Sociales de la Santé Publique et de
l'Environnement
Place Victor Horta, 40 — Bte 10
B-1060 Bruxelles

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jakub Achrer
Ministry of the Environment of the Czech Republic
Air Pollution Prevention Department
Vršovická 65
CZ-100 10 Praha 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sørensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 København K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
DE-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Narva mnt 7A
EE-15172 Tallin

ΕΛΛΑΣ

Mrs Elpida Politis
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
International Activities and EEC Department
17 Ameliedos Street
EL-115 23 Athens

ESPAÑA

Mr Alberto Moral Gonzalez
Ministerio de Medio Ambiente
Subdirección General de Calidad Ambiental
Pza San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

Mr Matthieu LASSUS
Ministère de l'Environnement
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment Heritage and Local Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Giuliano Peru
Dept of Environment and Territory
DG per la ricerca Ambientale e lo Sviluppo
Via Cristoforo Colombo 44
IT-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY-Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu Iela 25
LV-1494 — Riga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

LUXEMBOURG

Mr Pierre Dornseiffer
Administration de l'Environnement
Division Air/Brut
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Industrial Estate Kordin
MT-PAOLA

NEDERLAND

Mr M. Hildebrand
Ministry of Environment
Rijnstraat 8
2500 GX Den Haag
Nederland

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Pan Janusz Kozakiewicz
Instytut Chemii Przemysłowej
Biuro Ochrony Warstwy Ozonowej
ul. Rydygiera 8
PL-01-793 Warszawa

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira 9/9A –Zambujal Ap. 7585
PT-2611-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malešič
Ministry of the Environment and Spatial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SL-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomir Ziak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nam. L. Stura 1
SK-812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Mechelininkatu 34a
FIN-00260 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekhölmsterassen 36
SE-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom

Beretning fra Kommissionen om finansberetningen (årsberetning og regnskaber) for EKSF under afvikling den 31. december 2004

(2005/C 168/04)

Den 6. juli 2005 godkendte Kommissionen finansberetningen for 2004 (dokument C(2005)2033), der omfatter årsberetningen om EKSF under afvikling og dets regnskaber pr. 31. december 2004, som er udarbejdet i overensstemmelse med artikel 3 i Rådets beslutning 2003/76/EF af 1. februar 2003 og artikel 6 i bilaget til Rådets beslutning 2003/77/EF af 1. februar 2003.

Dokumentet kan findes på:

[http://europa.eu.int/eur-lex \(reference C\(2005\)2033\)](http://europa.eu.int/eur-lex (reference C(2005)2033))

http://europa.eu.int/comm/economy_finance/publications/ecsc_en.htm

ENSARTET ANVENDELSE AF DEN KOMBINEREDE NOMENKLATUR (KN)

(Tarifiering af varer)

(2005/C 168/05)

Offentliggørelse af de forklarende bemærkninger, der er vedtaget i overensstemmelse med artikel 10, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif ⁽¹⁾

De forklarende bemærkninger til de Europæiske Fællesskabers kombinerede nomenklatur ⁽²⁾ ændres således:

Side 227

6104 41 00 kjoler
til
6104 49 00

Følgende indsættes efter andet punktum i de forklarende bemærkninger:

»Udtrykket omfatter også gennemsigtige kjoler.«

Side 232

Følgende indsættes efter den forklarende bemærkning til »6112 11 00 til 6112 19 00«:

»6112 31 10 Badebeklædning til mænd eller drenge
til og
6112 49 90 Badebeklædning til kvinder eller piger

Se de forklarende bemærkninger til HS, pos. 6112, (C), hvoraf det fremgår, at pos. 6112 bl.a. omfatter badeshorts, herunder også elastiske.

Som badeshorts betragtes beklædningsgenstande, som ved deres udseende, snit og stof udelukkende eller hovedsageligt er beregnet til at blive brugt som badebeklædning og ikke som »shorts« under pos. 6103 eller 6104. Normalt er de udelukkende eller hovedsageligt fremstillet af kemofibre.

Badeshorts skal have samtlige af de følgende karakteristika:

have underbenklæder indsyet i beklædningsgenstanden eller i det mindste være foret på forstykket eller i skridtet

sidde til i livet (f.eks. have snøre eller elastik i hele taljen)

Badeshorts kan være forsynet med lommer under forudsætning af, at:

- udvendige lommer er forsynet med en fuld lukning (de skal være forsynet med lynlås eller en form for velcrolukning, som lukker lommen helt, dvs. der må ikke være mellemrum i lukningen).
- indvendige lommer er forsynet med en fuld lukning af samme type som i de ovennævnte udvendige lommer. Hvis de indvendige lommer er fastgjort i livet, kan de blot være forsynet med overfald under forudsætning af, at dette sikrer, at lommeåbningen kan lukkes fuldstændigt.

Badeshorts kan ikke have nogen af følgende karakteristika:

- en åbning fortil, selv om den er lukket med et lukkesystem
- en åbning i livet, selv om den er lukket med et lukkesystem.»

⁽¹⁾ EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 493/2005 (EFT L 82, 31.3.2005, s. 1).

⁽²⁾ EFT C 256 af 23.10.2002, s. 1.

Side 238

Følgende indsættes efter teksten til pos. «6211»:

**«6211 11 00 Badebeklædning til mænd eller drenge
til og
6211 12 00 Badebeklædning til kvinder eller piger**

Se de forklarende bemærkninger til HS, pos. 6211, første afsnit.

De forklarende bemærkninger til pos. 6112 31 10 til 6112 49 90 gælder på samme måde.»

Meddelelse til virksomheder i Den Europæiske Union, der har til hensigt at eksportere kontrollerede stoffer, der nedbryder ozonlaget, i 2006 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2037/2000 om stoffer, der nedbryder ozonlaget ⁽¹⁾

(2005/C 168/06)

Denne meddelelse henvender sig til virksomheder, som har til hensigt at eksportere følgende stoffer fra Den Europæiske Union fra den 1. januar 2006 til den 31. december 2006:

- Gruppe I: CFC 11, 12, 113, 114 og 115
- Gruppe II: andre fuldt halogenerede chlorfluorcarboner
- Gruppe III: halon 1211, 1301 og 2402
- Gruppe IV: carbontetrachlorid
- Gruppe V: 1,1,1-trichlorethan
- Gruppe VI: methylbromid
- Gruppe VII: hydrobromfluorcarboner
- Gruppe VIII: hydrochlorfluorcarboner
- Gruppe IX: bromchlormethan

Det forbydes at eksportere chlorfluorcarboner, andre fuldt halogenerede chlorfluorcarboner, haloner, tetrachlormethan, 1,1,1-trichlorethan og hydrobromfluorcarboner og bromchlormethan eller produkter og udstyr, bortset fra personlige ejendele, som indeholder disse kontrollerede stoffer, eller hvis fortsatte funktion er betinget af leveringen af disse stoffer. Bemærk, at forbuddet ikke gælder eksport af:

- kontrollerede stoffer, der er fremstillet i henhold til artikel 3, stk. 6, med henblik på at opfylde grundlæggende hjemmemarkedsbehov hos parter, der er omfattet af Montreal-protokollens artikel 5, stk. 1
- kontrollerede stoffer, der er fremstillet i henhold til artikel 3, stk. 7, med henblik på væsentlige eller kritiske anvendelser
- produkter og udstyr, som indeholder kontrollerede stoffer, der er fremstillet i henhold til forordningens artikel 3, stk. 5, eller importeret i henhold til forordningens artikel 7, litra b)
- produkter og udstyr, som indeholder hydrochlorfluorcarboner og skal eksporteres til lande, hvor anvendelse af hydrochlorfluorcarboner i de pågældende produkter stadig er tilladt, jf. forordningens artikel 5, stk. 5
- genvundet, genanvendt og regenereret halon, der lagres med henblik på kritiske anvendelser i anlæg, der er godkendt eller drives af den kompetente myndighed, for at opfylde behovene til kritiske anvendelser som opført i bilag VII indtil den 31. december 2009, og produkter og udstyr, som indeholder halon, for at opfylde behovene til kritiske anvendelser som opført i bilag VII
- kontrollerede stoffer til anvendelser som råvare og processtof
- brugte produkter og udstyr, som indeholder stift isoleringsskum eller integralskum, der er fremstillet af chlorfluorcarboner. Denne undtagelse gælder ikke for:
 - køle- og luftkonditioneringsanlæg og -produkter

⁽¹⁾ EFT L 244 af 29.9.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2077/2004 (EUT L 359 af 4.12.2004, s. 28).

- køle- og luftkonditioneringsanlæg og -produkter, der indeholder chlorfluorcarboner, eller hvis fortsatte drift er afhængig af tilførsel af chlorfluorcarboner anvendt som kølemiddel, i andre former for anlæg og produkter
- bygningsisoleringskum og -produkter.
- Ifølge artikel 4, stk. 2, er produktion og import af methylbromid til anden anvendelse end karantæneformål og desinfektion inden afsendelse forbudt.
- I henhold til artikel 11, stk. 2, er eksport af:
 - methylbromid til stater, der ikke er parter i protokollen, forbudt
- I henhold til artikel 11, stk. 3, er eksport af:
 - hydrochlorfluorcarboner til stater, der ikke er parter i protokollen, forbudt siden den 1. januar 2004, dog ikke hvis staten opfylder kriterierne i afgørelse XV/3 under Montreal-protokollen.

Artikel 12 indeholder krav om tilladelse til eksport af stoffer, der er opført i gruppe I til IX i bilag I til denne meddelelse (jf. bilag I til forordningen). Sådan eksporttilladelse udstedes af Europa-Kommissionen, når denne har konstateret, at artikel 11 ⁽¹⁾ er overholdt.

I forordningen er mængderne målt i ONP-kilogram for at afspejle stoffets ozonnedbrydende potentiale ⁽²⁾.

Brugere, der ønsker at eksportere stoffer opført i gruppe I til IX i bilag 1 til denne meddelelse i perioden fra den 1. januar 2006 til den 31. december 2006, skal henvende sig til Europa-Kommissionen, helst ikke senere end den 2. september 2005.

Ozone Layer Protection
European Commission
Directorate-General Environment
BU9 6/137
Unit ENV.C.4 — Industrial Emissions
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 299 87 64
Email env-ods@cec.eu.int

Virksomheder, der har fået udstedt en eksporttilladelse for 2005, skal udfylde og indsende den/de relevante formular(er), alt afhængigt af hvilket stof der er tale om, jf. ODS-webstedet <http://europa.eu.int/comm/environment/ods/index.htm>, for at få tildelt et eksporttilladelsesnummer (EAN).

Der skal også indsendes en kopi af ansøgningen til medlemsstatens kompetente myndighed (jf. bilag II).

Der vil blive givet et EAN og ansøgeren bliver underrettet, forudsat at ansøgningen opfylder kriterierne for at modtage et eksporttilladelsesnummer. Brugere kan kun eksportere kontrollerede stoffer opført i bilag I til denne meddelelse i 2006, hvis de er i besiddelse af et EAN udstedt af Europa-Kommissionen. Europa-Kommissionen forbeholder sig ret til at tilbageholde udstedelsen af et EAN-nummer i de tilfælde, hvor den ikke har modtaget tilstrækkelige oplysninger.

⁽¹⁾ Ændret ved forordning (EF) nr. 1804/21003, offentliggjort i EUT L 265 af 16. oktober 2003, s. 1.

⁽²⁾ For blandinger: kun mængden af de kontrollerede stoffer i blandingen bør medtages i ONP-mængden. 1,1,1-trichlorethan markedsføres altid med stabilisatorer. Eksportører bør hos deres leverandør få oplyst det procentvis indhold af stabilisatorer, som skal fratrækkes før beregningen af tallet i ONP-ton.

BILAG I

Stoffer, der er omfattet af forordningen

Gruppe	Stoffer	Ozonnedbrydende potentiale ⁽¹⁾
Gruppe I	CFCl ₃ (CFC 11)	1,0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC 12)	1,0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113)	0,8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114)	1,0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC 115)	0,6
Gruppe II	CF ₃ Cl (CFC 13)	1,0
	C ₂ FCl ₅ (CFC 111)	1,0
	C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112)	1,0
	C ₃ FCl ₇ (CFC 211)	1,0
	C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212)	1,0
	C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213)	1,0
	C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214)	1,0
	C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215)	1,0
	C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216)	1,0
	C ₃ F ₇ Cl (CFC 217)	1,0
Gruppe III	CF ₂ BrCl (halon 1211)	3,0
	CF ₃ Br (halon 1301)	10,0
	C ₂ F ₄ Br ₂ (halon 2402)	6,0
Gruppe IV	CCl ₄ (tetrachlormethan)	1,1
Gruppe V	C ₂ H ₃ Cl ₃ ⁽²⁾ (1,1,1-trichlorethan)	0,1
Gruppe VI	CH ₃ Br (methylbromid)	0,6
Gruppe VII	CHFBr ₂	1,00
	CHF ₂ Br	0,74
	CH ₂ FBr	0,73
	C ₂ HFBr ₄	0,8
	C ₂ HF ₂ Br ₃	1,8
	C ₂ HF ₃ Br ₂	1,6
	C ₂ HF ₄ Br	1,2
	C ₂ H ₂ FBr ₃	1,1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	1,5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	1,6
	C ₂ H ₃ FBr ₂	1,7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	1,1
	C ₂ H ₄ FBr	0,1
	C ₃ HFBr ₆	1,5
	C ₃ HF ₂ Br ₅	1,9
	C ₃ HF ₃ Br ₄	1,8
	C ₃ HF ₄ Br ₃	2,2
	C ₃ HF ₅ Br ₂	2,0
	C ₃ HF ₆ Br	3,3
	C ₃ H ₂ FBr ₅	1,9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	2,1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	5,6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	7,5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	1,4
	C ₃ H ₃ FBr ₄	1,9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	3,1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	2,5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	4,4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	0,3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	1,0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	0,8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	0,4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	0,8
	C ₃ H ₆ FBr	0,7

Gruppe	Stoffer	Ozonnedbrydende potentiale ⁽¹⁾
Gruppe VIII	CHFC ₂ (HCFC 21) ⁽³⁾	0,040
	CHF ₂ Cl (HCFC 22) ⁽³⁾	0,055
	CH ₂ FCI (HCFC 31)	0,020
	C ₂ HFCl ₄ (HCFC 121)	0,040
	C ₂ HF ₂ Cl ₃ (HCFC 122)	0,080
	C ₂ HF ₃ Cl ₂ (HCFC 123) ⁽³⁾	0,020
	C ₂ HF ₄ Cl (HCFC 124) ⁽³⁾	0,022
	C ₂ H ₂ FCI ₃ (HCFC 131)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂ (HCFC 132)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl (HCFC 133)	0,060
	C ₂ H ₃ FCI ₂ (HCFC 141)	0,070
	CH ₃ CFCl ₂ (HCFC 141b) ⁽³⁾	0,110
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl (HCFC 142)	0,070
	CH ₃ CF ₂ Cl (HCFC 142b) ⁽³⁾	0,065
	C ₂ H ₄ FCI (HCFC 151)	0,005
	C ₃ HFCl ₆ (HCFC 221)	0,070
	C ₃ HF ₂ Cl ₅ (HCFC 222)	0,090
	C ₃ HF ₃ Cl ₄ (HCFC 223)	0,080
	C ₃ HF ₄ Cl ₃ (HCFC 224)	0,090
	C ₃ HF ₅ Cl ₂ (HCFC 225)	0,070
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂ (HCFC 225ca) ⁽³⁾	0,025
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF (HCFC 225cb) ⁽³⁾	0,033
	C ₃ HF ₆ Cl (HCFC 226)	0,100
	C ₃ H ₂ FCI ₅ (HCFC 231)	0,090
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ (HCFC 232)	0,100
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃ (HCFC 233)	0,230
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ (HCFC 234)	0,280
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl (HCFC 235)	0,520
	C ₃ H ₃ FCI ₄ (HCFC 241)	0,090
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ (HCFC 242)	0,130
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂ (HCFC 243)	0,120
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl (HCFC 244)	0,140
	C ₃ H ₄ FCI ₃ (HCFC 251)	0,010
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂ (HCFC 252)	0,040
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl (HCFC 253)	0,030
	C ₃ H ₅ FCI ₂ (HCFC 261)	0,020
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl (HCFC 262)	0,020
	C ₃ H ₆ FCI (HCFC 271)	0,030
Gruppe IX	CH ₂ BrCl Halon 1011/bromchlormethan	0,120

⁽¹⁾ Tallene for ozonlagsnedbrydende potentiale er skøn baseret på den nuværende viden. De vil regelmæssigt blive gennemgået og revideret på baggrund af de afgørelser, der træffes af parterne i Montreal-protokollen om stoffer, der nedbryder ozonlaget.

⁽²⁾ Denne formel refererer ikke til 1,1,2-trichlorethan.

⁽³⁾ De kommercielt mest rentable stoffer som angivet i protokollen.

BILAG II

Belgique/België

Mr Alain Wilmart
Ministère Fédéral des Affaires Sociales de la Santé Publique et de
l'Environnement
Place Victor Horta, 40 — Bte 10
B-1060 Bruxelles

Česká Republika

Mr Jakub Achrer
Ministry of the Environment of the Czech Republic
Air Pollution Prevention Department
Vršovická 65
CZ-100 10 Praha 10

Danmark

Mr Mikkel Aaman Sørensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 København K

Deutschland

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
DE-53048 Bonn

Eesti

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Narva mnt 7A
EE-15172 Tallin

Ελλάς

Mrs Elpida Politis
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
International Activities and EEC Department
17 Ameliedos Street
EL-115 23 Athens

España

Mr Alberto Moral Gonzalez
Ministerio de Medio Ambiente
Subdirección General de Calidad Ambiental
Pza San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

France

Mr Matthieu LASSUS
Ministère de l'Environnement
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

Ireland

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment Heritage and Local Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

Italia

Mr Alessandro Giuliano Peru
Dept of Environment and Territory
DG per la ricerca Ambientale e lo Sviluppo
Via Cristoforo Colombo 44
IT-00147 Roma

Κύπρος

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY-Nicosia

Latvija

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu Iela 25
LV-1494 — Riga

Lietuva

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

Luxembourg

Mr Pierre Dornseiffer
Administration de l'Environnement
Division Air/Brut
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

Magyarország

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

Malta

Ms Charmaine Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Industrial Estate Kordin
MT-PAOLA

Nederland

Mr M. Hildebrand
Ministry of Environment
Rijnstraat 8
2500 GX Den Haag
Nederland

Österreich

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

Polska

Pan Janusz Kozakiewicz
Instytut Chemii Przemysłowej
Biuro Ochrony Warstwy Ozonowej
ul. Rydygiera 8
PL-01-793 Warszawa

Portugal

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira 9/9A -Zambujal Ap. 7585
PT-2611-865 Amadora

Slovenija

Ms Irena Malešič
Ministry of the Environment and Spatial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SL-1000 Ljubljana

Slovensko

Mr Lubomir Ziak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nam. L. Stura 1
SK-812 35 Bratislava

Suomi/Finland

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Mechelininkatu 34a
FIN-00260 Helsinki

Sverige

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekhölmsterassen 36
SE-106 48 Stockholm

United Kingdom

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom

Meddelelse til virksomheder i Den Europæiske Union, der har til hensigt at importere kontrollerede stoffer, der nedbryder ozonlaget, i 2006 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2037/2000 om stoffer, der nedbryder ozonlaget ⁽¹⁾

(2005/C 168/07)

- I. Denne meddelelse henvender sig til virksomheder, som har til hensigt at indføre følgende stoffer i Det Europæiske Fællesskab fra kilder uden for Fællesskabet fra den 1. januar 2006 til den 31. december 2006.

Gruppe I: CFC 11, 12, 113, 114 og 115

Gruppe II: andre fuldt halogenerede chlorfluorcarboner

Gruppe III: halon 1211, 1301 og 2402

Gruppe IV: carbontetrachlorid

Gruppe V: 1,1,1-trichlorethan

Gruppe VI: methylbromid

Gruppe VII: hydrobromfluorcarboner

Gruppe VIII: hydrochlorfluorcarboner

Gruppe IX: bromchlormethan.

- II. I henhold til artikel 7 i forordning (EF) nr. 2037/2000 skal der efter proceduren i artikel 18, stk. 2, fastsættes kvantitative begrænsninger og tildeles kvoter til producenter og importører for indførsel af de stoffer, der er opført i gruppe I til IX i bilag I til denne meddelelse ⁽²⁾, i tidsrummet fra den 1. januar 2006 til den 31. december 2006.

Der tildeles kvoter for:

a. **Methylbromid**, til karantæneformål og desinfektion inden afsendelse som defineret af parterne i Montreal-protokollen samt til kritiske anvendelser i overensstemmelse med dels afgørelse IX/6, Ex.I/3 og Ex.I/4 og andre relevante kriterier, som parterne i Montreal-protokollen har aftalt, dels artikel 3, stk. 2, nr. (ii), i forordningen; samtlige anvendelser skal godkendes af Kommissionen efter forordningens artikel 18.

b. Hydrochlorfluorcarboner (HCFC'er)

c. **Væsentlige anvendelser** i overensstemmelse med de kriterier, der er opstillet i afgørelse IV/25 vedtaget af parterne i Montreal-protokollen og i artikel 3, stk. 1, i forordningen, og med Kommissionens godkendelse efter forordningens artikel 18. Der er offentliggjort en særskilt meddelelse om væsentlige anvendelsesformål.

d. **Anvendelse som råvare**, dvs. kontrollerede stoffer, der forarbejdes på en sådan måde, at deres oprindelige sammensætning ændres fuldstændigt.

⁽¹⁾ EFT L 244 af 29.9.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2077/2004 (EUT L 359 af 4.12.2004, s. 28).

⁽²⁾ Kontrollerede stoffer eller blandinger, som importeres i andre forarbejdede produkter end beholdere, der benyttes til transport eller oplagring af stoffet, er ikke omfattet af denne meddelelse.

e. **Processtoffer**, dvs. kontrollerede stoffer, der anvendes som kemiske processtoffer i eksisterende anlæg, og hvorfra emissionen er ubetydelig.

f. **Destruktion**, dvs. kontrollerede stoffer, der skal destrueres ved en teknologi, som er godkendt af parterne i Montreal-protokollen, og som resulterer i en permanent omdannelse eller nedbrydning af hele stoffet eller en væsentlig del af dette.

Den mængde, som producenter og importører kan markedsføre og/eller anvende til eget forbrug i Fællesskabet i 2006, beregnes:

— for methylbromid til karantæne og desinfektion inden afsendelse i 1996-1998 (gennemsnit), i henhold til forordningens artikel 4, stk. 2, nr. (iii)

— ifølge artikel 4, stk. 4, er markedsføring og anvendelse af methylbromid tilladt til at imødekomme den tilladte efterspørgsel til kritiske anvendelser hos brugere som omhandlet i artikel 3, stk. 2

— for HCFC'er i henhold til forordningens artikel 4, stk. 3, nr. (i), litra e).

III. Virksomheder, som indfører HCFC'er, kan enten være:

— **Importører**, der i 1999 indførte HCFC'er, og som ønsker at markedsføre HCFC'er på EU-markedet, men ikke producerer HCFC'er

— **EU-producenter**, som i 1999 selv indførte yderligere HCFC'er med henblik på markedsføring i EU.

IV. Der kræves importtilladelse for de mængder, der indføres fra den 1. januar 2006 til den 31. december 2006. I overensstemmelse med forordningens artikel 6 kan virksomheder kun indføre kontrollerede stoffer, hvis de er i besiddelse af en importtilladelse udstedt af Kommissionen.

V. Ifølge forordningens artikel 22 er det forbudt at indføre et nyt stof, der er opført i bilag II til denne forordning, medmindre det er til anvendelse som råvare.

VI. I forbindelse med denne forordning måles stofmængderne i henhold til deres ozonlagsnedbrydende potentiale (ONP) ⁽¹⁾.

VII. Kommissionen anmoder herved virksomheder, der ikke er i besiddelse af en kvote for 2005, og som ønsker at ansøge om en kvote for perioden fra den 1. januar 2006 til den 31. december 2006, om at henvende sig til Kommissionen **senest den 2. september 2005**.

Ozone Layer Protection
European Commission
Directorate-General Environment
Unit ENV.C.4 — Industrial Emissions
BU9 6/137
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 299 87 64
Email: env-ods@cec.eu.int

VIII. Virksomheder, der har fået tildelt en kvote for 2005, skal afgive en erklæring ved at udfylde og indsende den/de relevante formular(er), jf. <http://europa.eu.int/comm/environment/ozone/ods.htm> på Europa-webstedet. Kommissionen tager kun ansøgninger, der er modtaget inden den **2. september 2005**, i betragtning.

Der skal også indsendes en kopi af ansøgningen til medlemsstatens kompetente myndighed (jf. bilag II).

⁽¹⁾ For blandinger: kun mængden af de kontrollerede stoffer i blandingen bør medtages i ONP-mængden. 1,1,1-trichlorethan markedsføres altid med stabilisatorer. Importører bør hos deres leverandør få oplyst det procentvise indhold af stabilisatorer, som skal fratrækkes før beregningen af tallet i ONP-ton.

- IX. Når ansøgningerne er modtaget, vil Europa-Kommissionen behandle disse, og der vil blive opstillet kvoter for hver enkelt importør og producent i samråd med forvaltningsudvalget efter procedurerne i forordningens artikel 18. De tildelte kvoter kan ses på ODS-internetstedet <http://europa.eu.int/comm/environment/ozone/ods.htm>, og alle ansøgere vil modtage afgørelsen med posten.
 - X. For at kunne importere kontrollerede stoffer i 2006 skal virksomheder, som har fået tildelt en kvote, via ODS-internetstedet ansøge Kommissionen om en importtilladelse ved at anvende ansøgningsformularen til importtilladelser. Forudsat at Kommissionens tjenestegrene finder, at ansøgningen stemmer overens med den tildelte kvote og opfylder kravene i forordning (EF) nr. 2037/2000, vil der blive udstedt en importtilladelse. Kommissionen forbeholder sig ret til at tilbageholde en importtilladelse, når stoffet, der skal indføres, ikke svarer til beskrivelsen, eller når der ikke er garanti for, at stoffet anvendes til det godkendte formål eller ikke kan indføres i overensstemmelse med forordningen.
 - XI. Producenter, der indfører eventuelle genvundne eller regenererede stoffer, skal med hver ansøgning om importtilladelse indsende yderligere oplysninger om stoffets oprindelse og bestemmelse samt den forarbejdningsproces, der skal foretages. Der vil også kunne anmodes om en analyseattest. Da importører er forpligtet til at have destruktionsanlæg, vil det forventes, at ejere af destruktionsanlæg ansøger om tilladelse til indførsel af ozonnedbrydende stoffer til destruktion.
-

BILAG 1

Stoffer, der er omfattet af forordningen

Gruppe	Stoffer	Ozonnedbrydende potentiale ⁽¹⁾
Gruppe I	CFCl ₃ (CFC 11)	1,0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC 12)	1,0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113)	0,8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114)	1,0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC 115)	0,6
Gruppe II	CF ₃ Cl (CFC 13)	1,0
	C ₂ FCl ₅ (CFC 111)	1,0
	C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112)	1,0
	C ₃ FCl ₇ (CFC 211)	1,0
	C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212)	1,0
	C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213)	1,0
	C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214)	1,0
	C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215)	1,0
	C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216)	1,0
	C ₃ F ₇ Cl (CFC 217)	1,0
Gruppe III	CF ₂ BrCl (halon 1211)	3,0
	CF ₃ Br (halon 1301)	10,0
	C ₂ F ₄ Br ₂ (halon 2402)	6,0
Gruppe IV	CCl ₄ (tetrachlormethan)	1,1
Gruppe V	C ₂ H ₃ Cl ₃ ⁽²⁾ (1,1,1-trichlorethan)	0,1
Gruppe VI	CH ₃ Br (methylbromid)	0,6
Gruppe VII	CHFBr ₂	1,00
	CHF ₂ Br	0,74
	CH ₂ FBr	0,73
	C ₂ HFBr ₄	0,8
	C ₂ HF ₂ Br ₃	1,8
	C ₂ HF ₃ Br ₂	1,6
	C ₂ HF ₄ Br	1,2
	C ₂ H ₂ FBr ₃	1,1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	1,5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	1,6
	C ₂ H ₃ FBr ₂	1,7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	1,1
	C ₂ H ₄ FBr	0,1
	C ₃ HFBr ₆	1,5
	C ₃ HF ₂ Br ₅	1,9
	C ₃ HF ₃ Br ₄	1,8
	C ₃ HF ₄ Br ₃	2,2
	C ₃ HF ₅ Br ₂	2,0
	C ₃ HF ₆ Br	3,3
	C ₃ H ₂ FBr ₅	1,9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	2,1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	5,6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	7,5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	1,4
	C ₃ H ₃ FBr ₄	1,9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	3,1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	2,5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	4,4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	0,3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	1,0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	0,8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	0,4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	0,8
	C ₃ H ₆ FBr	0,7

Gruppe	Stoffer	Ozonnedbrydende potentiale ⁽¹⁾
Gruppe VIII	CHFC ₂ (HCFC 21) ⁽³⁾	0,040
	CHF ₂ Cl (HCFC 22) ⁽³⁾	0,055
	CH ₂ FCI (HCFC 31)	0,020
	C ₂ HFCl ₄ (HCFC 121)	0,040
	C ₂ HF ₂ Cl ₃ (HCFC 122)	0,080
	C ₂ HF ₃ Cl ₂ (HCFC 123) ⁽³⁾	0,020
	C ₂ HF ₄ Cl (HCFC 124) ⁽³⁾	0,022
	C ₂ H ₂ FCI ₃ (HCFC 131)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂ (HCFC 132)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl (HCFC 133)	0,060
	C ₂ H ₃ FCI ₂ (HCFC 141)	0,070
	CH ₃ CFCl ₂ (HCFC 141b) ⁽³⁾	0,110
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl (HCFC 142)	0,070
	CH ₃ CF ₂ Cl (HCFC 142b) ⁽³⁾	0,065
	C ₂ H ₄ FCI (HCFC 151)	0,005
	C ₃ HFCl ₆ (HCFC 221)	0,070
	C ₃ HF ₂ Cl ₅ (HCFC 222)	0,090
	C ₃ HF ₃ Cl ₄ (HCFC 223)	0,080
	C ₃ HF ₄ Cl ₃ (HCFC 224)	0,090
	C ₃ HF ₅ Cl ₂ (HCFC 225)	0,070
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂ (HCFC 225ca) ⁽³⁾	0,025
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF (HCFC 225cb) ⁽³⁾	0,033
	C ₃ HF ₆ Cl (HCFC 226)	0,100
	C ₃ H ₂ FCI ₅ (HCFC 231)	0,090
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ (HCFC 232)	0,100
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃ (HCFC 233)	0,230
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ (HCFC 234)	0,280
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl (HCFC 235)	0,520
	C ₃ H ₃ FCI ₄ (HCFC 241)	0,090
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ (HCFC 242)	0,130
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂ (HCFC 243)	0,120
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl (HCFC 244)	0,140
	C ₃ H ₄ FCI ₃ (HCFC 251)	0,010
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂ (HCFC 252)	0,040
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl (HCFC 253)	0,030
	C ₃ H ₅ FCI ₂ (HCFC 261)	0,020
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl (HCFC 262)	0,020
	C ₃ H ₆ FCI (HCFC 271)	0,030
Gruppe IX	CH ₂ BrCl Halon 1011/bromchlormethan	0,120

⁽¹⁾ Tallene for ozonlagnedbrydende potentiale er skøn baseret på den nuværende viden. De vil regelmæssigt blive gennemgået og revideret på baggrund af de afgørelser, der træffes af parterne i Montreal-protokollen om stoffer, der nedbryder ozonlaget.

⁽²⁾ Denne formel refererer ikke til 1,1,2-trichlorethan.

⁽³⁾ De kommercielt mest rentable stoffer som angivet i protokollen.

BILAG II

BELGIQUE/BELGIË

Mr Alain Wilmart
Ministère Fédéral des Affaires Sociales de la Santé Publique et de
l'Environnement
Place Victor Horta, 40 — Bte 10
B-1060 Bruxelles

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jakub Achrer
Ministry of the Environment of the Czech Republic
Air Pollution Prevention Department
Vršovická 65
CZ-100 10 Praha 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sørensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 København K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
DE-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Narva mnt 7A
EE-15172 Tallin

ΕΛΛΑΣ

Mrs Elpida Politis
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
International Activities and EEC Department
17 Ameliedos Street
EL-115 23 Athens

ESPAÑA

Mr Alberto Moral Gonzalez
Ministerio de Medio Ambiente
Subdirección General de Calidad Ambiental
Pza San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

Mr Matthieu LASSUS
Ministère de l'Environnement
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment Heritage and Local Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Giuliano Peru
Dept of Environment and Territory
DG per la ricerca Ambientale e lo Sviluppo
Via Cristoforo Colombo 44
IT-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY-Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu Iela 25
LV-1494 — Riga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

LUXEMBOURG

Mr Pierre Dornseiffer
Administration de l'Environnement
Division Air/Brut
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Industrial Estate Kordin
MT-PAOLA

NEDERLAND

Mr M. Hildebrand
Ministry of Environment
Rijnstraat 8
2500 GX Den Haag
Nederland

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Pan Janusz Kozakiewicz
Instytut Chemii Przemysłowej
Biuro Ochrony Warstwy Ozonowej
ul. Rydygiera 8
PL-01-793 Warszawa

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira 9/9A –Zambujal Ap. 7585
PT-2611-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malešič
Ministry of the Environment and Spatial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SL-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomir Ziak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nam. L. Stura 1
SK-812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Mechelininkatu 34a
FIN-00260 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekhölmsterassen 36
SE-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom

Meddelelse fra den franske regering vedrørende Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/22/EF af 30. maj 1994 om betingelser for tildeling og udnyttelse af tilladelser til prospektering, efterforskning og produktion af kulbrinter ⁽¹⁾

(Meddelelse om ansøgning om eksklusiv tilladelse til efterforskning efter flydende eller gasformige kulbrinter, benævnt »Moret-sur-Loing-tilladelsen«)

(2005/C 168/08)

(EØS-relevant tekst)

Ved ansøgning af 17. januar 2005 har virksomheden Géopétrol SA, hvis hovedsæde er beliggende 9, rue Nicolas Copernic BP 20, 93151 (Seine Saint-Denis) Le Blanc-Mesnil Cedex (Frankrig), for et tidsrum af fire år anmodet om eksklusiv tilladelse til efterforskning af flydende eller gasformige kulbrinter, benævnt »Moret-sur-Loing-tilladelse«, for et areal på omkring 200 km², delvis beliggende i Seine et Marne-departementet.

Perimeteren for det område, som omfattes af denne tilladelse udgøres af udsnit af meridianer og breddeparrallerer, som mødes i en polygons toppunkter, som defineres i nedenstående tabel ved deres geografiske koordinater, idet nulmeridianen går gennem Paris:

Toppunkter	Længde	Bredde
1	0,30° Ø	53,80° N
2	0,60° Ø	53,80° N
3	0,60° Ø	53,70° N
4	0,30° Ø	53,70° N

Interesserede virksomheder kan indsende en ansøgning i konkurrence hermed inden for en tidsfrist på 90 dage regnet fra offentliggørelsen af denne meddelelse efter den fremgangsmåde, der er angivet i »Meddelelse om opnåelse af udvindingsrettigheder for kulbrinter i Frankrig«, der er offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* C 374 af 30. december 1994, s. 11, og fastsat ved dekret 95-427 af 19. april 1995 om udvindingsrettigheder (den franske statstidende (*Journal officiel de la République française*) af 22. april 1995).

Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til: Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (direction générale de l'énergie et des matières premières, direction des ressources énergétiques et minérales, bureau de la législation minière), 61 Boulevard Vincent Auriol, Télédéc 133, F-75703 Paris Cedex 13. Tlf. (33) 01 44 97 23 02, fax (33) 01 44 97 05 70.

⁽¹⁾ EUT L 164 af 30.6.1994, s. 3.

STATSSTØTTE — DET FORENEDE KONGERIGE

Statsstøtte nr. C 16/2005 (ex N 232/2004)

Det planlagte salg af Tote til Racing Trust

Opfordring til at fremsætte bemærkninger efter EF-traktatens artikel 88, stk. 2

(2005/C 168/09)

(EØS-relevant tekst)

Ved brev af 1. juni 2005, der er gengivet på det autentiske sprog efter dette resumé, meddelte Kommissionen Det Forenede Kongerige, at den havde besluttet at indlede proceduren efter EF-traktatens artikel 88, stk. 2, over for ovennævnte foranstaltning.

Interesserede parter kan senest en måned efter offentliggørelsen af nærværende resumé og det efterfølgende brev sende deres bemærkninger til den støtteforanstaltning, over for hvilken Kommissionen indleder proceduren, til:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for statsstøtte
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 296 12 42

Disse bemærkninger vil blive videresendt til Det Forenede Kongerige. Interesserede parter, der fremsætter bemærkninger til sagen, kan skriftligt anmode om at få deres navne hemmeligholdt. Anmodningen skal være begrundet.

RESUMÉ

Vurdering

Med udgangspunkt i oplysningerne fra den britiske regering nærer Kommissionen tvivl med hensyn til den påtænkte salgstransaktions forenelighed med fællesmarkedet.

Sagsforløb

Ved brev af 27. maj 2004 anmeldte den britiske regering i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 88, stk. 3, planerne om at afhænde Horserace Totalisator Board (»Tote«) til et konsortium af britiske selskaber med væddeløbsinteresser (»Racing«). Anmeldelsen er ved flere lejligheder blevet suppleret med nyt materiale, senest ved brev af 15. marts 2005.

Beskrivelse af foranstaltningen

Tote har monopol på salget af såkaldte *pool betting*-tjenester, men er også aktivt på det såkaldte *fixed odds betting*-marked (i konkurrence med andre bookmakere). Som led i et forslag om at åbne *pool betting*-markedet op for konkurrence agter den britiske regering at ophæve det nuværende monopol og privatisere Tote. Grundet det usædvanlige forhold, at Tote ikke ejes af nogen, vil salgsprocessen blive indledt med en overførsel af Totes aktiver til et nyt statsejet selskab, der efterfølgende i en lukket salgstransaktion vil sælge Tote til Racing. Det nye Tote vil i en overgangsperiode på syv år få tildelt en licens på *pool betting*-aktiviteter. Ved overtagelsen af det nye Tote vil Racing ikke skulle betale en pris svarende til Totes markedsværdi, men kun 50 % af Totes »fair value« for Racing. Denne fair value vil blive fastsat af en uvildig ekspert kort tid før salgstransaktionen.

Ifølge Kommissionens faste praksis kan salget af offentlige virksomheder kun anses at finde sted uden tildeling af støtte, hvis der forud for selve salget har fundet en åben, gennemsigtig og betingelsesløs procedure sted, eller hvis salgsprisen svarer til eller overskrider virksomhedens markedsværdi som beregnet af en uvildig ekspert. I denne sag kan det ikke udelukkes, at der forekommer støtte, idet Racing får mulighed for at overtage Tote for 50 % af den såkaldte »fair value« og således ikke skal betale et beløb svarende til den fulde markedsværdi.

Den britiske regering har fastholdt, at støtten er forenelig med fællesmarkedet i henhold til EF-traktatens artikel 87, stk. 3, litra c). Kommissionen nærer tvivl med hensyn til, om støtten er nødvendig og af en rimelig størrelsesorden. Kommissionen nærer også tvivl med hensyn til, om støtte til hestevæddeløbssektoren kan betragtes som forenelig med fællesmarkedet, idet den britiske regering ikke har påvist, hvilke aktiviteter der har behov for støtte fra staten, og at den støtte, der kanaliseres ind i den pågældende sektor, begrænser sig til, hvad der er nødvendigt. Desuden kunne støtten også gavne Totes spilleaktiviteter og dermed føre til konkurrencefordrejninger på spillemarkedet. Også på dette punkt nærer Kommissionen tvivl med hensyn til støttens forenelighed med fællesmarkedet, da den britiske regering ikke har påvist, at støtten er nødvendig for at opretholde et tilstrækkeligt stort antal *pool betting*-aktiviteter. Den britiske regering har også påstået, at støtten er forenelig med fællesmarkedet i henhold til EF-traktatens artikel 87, stk. 3, litra d). Kommissionen nærer imidlertid tvivl med hensyn til, om den støtte, der følger af det planlagte salg, kan betragtes som støtte til fremme af kulturen. Støtten er ikke primært rettet mod et kulturelt produkt eller projekt.

På det nuværende stadium i sagen nærer Kommissionen derfor tvivl med hensyn til, om den planlagte salgstransaktion kan erklæres forenelig med traktaten. Kommissionen har derfor besluttet at indlede den formelle undersøgelsesprocedure i overensstemmelse med traktatens artikel 88, stk. 2.

I henhold til traktatens artikel 88, stk. 3, må foranstaltningen ikke gennemføres, før Kommissionen har vedtaget en endelig beslutning. Endvidere kan støtte, der er ydet ulovligt, kræves tilbagebetalt af modtageren, jf. artikel 14 i Rådets forordning (EF) nr. 659/1999.

BREVETS ORDLYD

»The Commission wishes to inform the United Kingdom that, having examined the information supplied by your authorities on the measures referred to above, it has decided to initiate the procedure laid down in Article 88(2) of the EC Treaty.

I. PROCEDURE

- (1) By letter registered on 27 May 2004, the UK authorities notified the envisaged sale of the Horserace Totalisator Board (the »Tote«) to a consortium of British racing interests (»Racing«), pursuant to Article 88(3) of the EC Treaty. The Commission requested additional information on the notified transaction by letter of 29 June 2004. Following an extension of the deadline, the UK Government submitted additional information by letter registered on 9 September 2004.
- (2) After a meeting between the UK authorities and the Commission took place on 23 September 2004, the UK authorities announced, by letter of 24 September, that they would submit additional information. This information was finally submitted by letter registered on 15 March 2005. By letter dated 13 April 2005, the UK Government agreed to extend the deadline for adopting a decision on the notified transaction.

II. DESCRIPTION OF THE MEASURE

- (3) The UK Government is currently in the process of modernising the British gambling industry. To this end, the UK government has brought forward the Horserace Betting and Olympic Lottery Act, which gained Royal Assent on 28 October 2004. One of the objectives of the overall reform is to open up the pool betting sector to competition. In this context, the UK Government is seeking to transfer ownership of the Tote (a public law betting operator) to the private sector and to abolish the Tote's current monopoly for pool betting on horseracing. The Tote would cease to exist and all assets and liabilities would be vested into a new company limited by shares wholly owned by the UK authorities. In order to ensure a smooth transition to full competition, the current statutory monopoly will be replaced with a 7-year exclusive licence for this successor company ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ The proposed exclusive licence would be different from the present statutory monopoly in so far as the licence contains certain obligations imposed on the licence holder which do not exist at present (e.g. regarding the scope of pool betting activities and relationship to other operators).

- (4) The UK authorities envisage selling the successor company in a closed sale transaction to the Racing Consortium (»Racing«), which represents the various constituent parts (mainly trade associations) of the horse-racing sector. Among the various sales options, the Government rejected the sale by competitive auction, which — while likely to maximise proceeds — would probably lead to a break-up of the Tote's business and might have resulted in a reduction in the Tote's contributions to Racing over time.
- (5) In order to ensure that Racing will pay a fair price, the UK authorities have instructed an independent consultancy to carry out a valuation of the Tote, including the exclusive licence, on the basis of a well established, commonly-used methodology ⁽²⁾. According to the UK authorities, the evaluation as well as the sales transaction itself needed to take into account the various objectives pursued by the Government, namely that the Tote was to be sold as a single entity, that the sale should not impede Tote's commercial development, that the sale should not reduce horsebetting opportunities, that the financial interests of both the taxpayers and Racing were safeguarded and that the sale should reduce uncertainty over Tote's future.
- (6) The thus determined »fair value of the Tote to Racing« was estimated by PriceWaterhouseCoopers (in May 2004) as being between [...] ^(*) and [...] (or including an increase due to possible synergies: [...]). The UK authorities recognised that the market value of the Tote which could be achieved in an open tender would probably be 10-30 % higher (i.e. in the range between [...] and [...] million, based on a calculation in May 2004). However, there are indications that the market is willing to pay substantially more (i.e. around GBP 500 million).
- (7) For reasons explained in more detail below (cf. para. 21 and 22), the Government plans to sell the Tote to Racing at 50 % of the »fair value« as established by the independent expert in the course of a final valuation nearer the time of the sale. In this context, the UK Government also explained that Racing would not and could not pay the full market value.

III. BACKGROUND INFORMATION

A. Parties involved in the envisaged transaction

1. The Tote

- (8) The Tote (Horserace Totalisator Board) was established in 1928 as a statutory corporation with no equity shares (i.e. no owner). Since its inception, the Tote enjoys a legal monopoly for pool betting on horseracing. The purpose of this was to provide punters with an alternative to fixed odds betting and to secure a stable source of income for

⁽²⁾ PwC performed a discounted cash flow valuation for the first »indicative valuation of the Tote«. In a final evaluation, the results would be crosschecked against other valuation techniques.

^(*) Covered by the obligation of professional secrecy.

the British horseracing industry. According to the UK, the Tote was, ever since its establishment, effectively run in the interests of the racing sector. The profits generated by the Tote would not be paid to the Government as dividends but would either remain within the corporation or be distributed on a voluntary basis to the horseracing sector (for instance, in the form of direct payments to racecourses and through a commercial sponsorship programme). Furthermore, the Tote pays, as all other bookmakers, the so-called Horseracing Betting Levy, plus additional contributions as agreed with the Horseracing Levy Board ⁽³⁾.

- (9) In 1961, betting away from racecourses became legalised and licensed betting shops opened throughout the UK. From 1972, the Tote was also allowed to offer fixed-odds bets on horseracing and other sporting events.
- (10) Following a recent re-branding, the Tote is operating two divisions: »Totesport« and »Totepool«. Totesport represents the Tote's retail, phone and internet businesses. As part of its retail business, the Tote owns 78 betting shops at 47 racecourses and over 450 licensed betting shops in the UK. Totepool comprises the Tote's pool betting business and the retailing of pool betting products on British racecourses ⁽⁴⁾.
- (11) The Tote generated a turnover (all figures for the year to 31 March 2004) of GBP 1,471 million, a profit before taxation of GBP 11,7 and contributions to Racing of GBP 11,5 million. Pool betting on horseracing, for which the Tote still holds a legal monopoly, accounted in that same period for a turnover of GBP 269 million, approximately 18 % of the total turnover ⁽⁵⁾.

2. The Racing consortium

- (12) The UK authorities envisage selling the Tote to the Racing consortium (or Racing Trust) which comprises representatives of the racing sector. The Racing consortium includes the *Racecourse Association* (an association of owners and organisers of racecourses that markets the supply of TV pictures and rights), the *Racehorse Owners Association* (a private company having as its principal activity the promotion and protection of interests of racehorse owners), the *Jockey Club* (responsible for the governance and regulation of horseracing), the *Industry Committee for horseracing* (an umbrella organisation comprising representatives from trade bodies for jockeys, trainers, stable lads, bloodstock agents and others) and the *British Horseracing Board* (BHB). The BHB's main responsibilities include: strategic planning of, and formulating policy for, British horseracing; encouraging the breeding of bloodstock; central marketing and promotion of British racing; controlling the fixture list and race planning. Some of the members of the Racing consortium are represented on the Board of the Tote.

⁽³⁾ Bookmakers have to pay a percentage of their profits to the Horseracing Levy Board to finance the racing industry. The Tote's payment in respect of fixed odds betting are similar to other bookmakers whereas the payments for its pool betting operations are settled between the Tote and the Horseracing Levy Board.

⁽⁴⁾ Source: Tote Annual report 2004.

⁽⁵⁾ Op. cit.

B. Markets concerned by the envisaged transaction

1. Betting market

- (13) Horserace betting is available in most Member States and generally operated by state sponsored or state run exclusive pool betting operators similar to the Tote. In many countries, these systems exist to provide financial support to the horseracing sectors of the respective Member States.
- (14) Horserace betting in the UK can take two distinct forms: pool betting and bookmaking (fixed odds betting). In pool betting, all the stakes on a race are pooled and a deduction is made to cover costs and to allow for a reasonable profit for the betting organiser with nobody knowing the precise return for a given ticket until after the race. The remainder of the pool is then equally divided among the winning tickets. Hence, pool customers bet against each other whereas in fixed-odds betting, customers bet against the bookmaker on the basis of fixed odds set by the betting operator. Whereas pool betting in the UK is at present subject to a statutory monopoly, fixed odds betting is an activity in a fully competitive environment.
- (15) Bookmakers operate at horse racecourses, through licensed betting offices, over the telephone and through the Internet. Five companies account for around two thirds of betting turnover — Ladbrokes (26 % of off-course turnover), William Hill (22 %), Coral (12 %), Stanley Racing (6 %) and the Tote (2 %). A number of companies, known as betting exchanges, also offer services over the Internet where consumers can accept and offer bets on horseracing. The largest of these companies is »Betfair« ⁽⁶⁾.

2. The racing sector

- (16) The racing sector comprises various commercial activities and markets like the organisation of *racecourses*, an important spectator sport in the UK with more than five million people attending races every year. There are 59 horse racecourses in Great Britain where the British Horseracing Board runs races. Half of these race courses are managed by three large groups: Northern Racing Ltd, Arena Leisure Plc and The Jockey Club (through their subsidiary, the Racecourse Holdings Trust). The remaining courses are owned independently ⁽⁷⁾.
- (17) Another important activity of the racing sector is *horse-breeding*. There are several thousands thoroughbred breeders in the UK, though only a fraction of these, about 350, are engaged full time. The principal firms involved in the sale of horses at auction are Tattersalls and Doncaster Bloodstock Sales, which together accounted for over 95 % of the market in 1999 ⁽⁸⁾.

⁽⁶⁾ Source: »Horserace Betting and Olympic Lottery Bill — Regulatory Impact Assessment«, prepared by the Department for Culture, Media and Sport, December 2003, p. 6. These figures are based on 1997 data and the Tote's market share as of today is higher (around 5 %).

⁽⁷⁾ Source: Op. cit., p. 5.

⁽⁸⁾ Source: Op. cit., p. 6.

- (18) Further commercial activities in the racing sector consist of the *supply of TV pictures/TV rights*, horseracing being an important televised sport in the UK. The racing sector also supplies *pre-race data* which include data for each race, names of riders and horses running in specific races. Bookmakers need this data to take bets on races and broadcasters use it to prepare their horseracing programmes. All players which are part of the Racing consortium are important constituents of the racing sector.
- (19) The Racing sector receives financial support through the Horserace Betting Levy Board («Levy Board»). The Levy Board has the responsibility of collecting the betting levy from bookmakers and Tote and to apply the funds to the improvement of horseracing, improvement of breeds of horses as well as the advancement of veterinary science or veterinary education. In the context of the current reform plans, the levy system would be abolished and replaced by income from commercial sources⁽⁹⁾. In addition, the racing sector benefited from voluntary contributions made by the Tote, in particular in the form of sponsorships.
- (23) As regards the envisaged payment by Racing of a consideration taking into account «the fair value of the Tote to Racing» instead of the market value, the UK Government argues that this was justified because Racing did not benefit from synergies with betting activities, since it was not yet active in the betting market. Other potential buyers (bookmakers, alone or with financial investors) with purely commercial considerations would be able to reap these synergies.
- (24) Finally, the UK Government argued that the Government would retain certain claw back rights under the terms of the envisaged sale agreement. If Racing were to sell its share in the successor company or if the successor company were to sell its assets or any significant proportion of them to a third party within a specified period, it would have to pay back to the Government a percentage of any profits the Government would have made from such a sale had the Government not sold its stake⁽¹¹⁾.

IV. OBSERVATIONS MADE BY THE UK GOVERNMENT AS WELL AS THIRD PARTIES

A. Arguments brought forward by the UK Government maintaining that the envisaged sales transaction should be deemed compatible with the EC Treaty

1. *The envisaged sales transaction does not involve State aid to Racing*
- (20) The UK authorities are of the opinion that the envisaged sales transaction does not involve State aid, and, as a subsidiary line of argument, even if there was aid, the aid should be deemed compatible.
- (21) In the notification of May 2004, the UK authorities argued that the closed sale to Racing for a monetary consideration representing 50 % of the Tote's «fair value to Racing» reflected the government's recognition of the racing industry's stake in the Tote⁽¹⁰⁾. Such a split would also avoid potential subsequent litigation if the Tote were not sold to Racing.
- (22) In its latest submission of March 2005, however, the UK Government clarified that, in its view, Racing was unlikely to sustain a successful proprietary claim in the Tote in private or public law. However, the UK Government maintains that — even in the absence of a legally enforceable claim — the racing industry had a legitimate interest in the Tote. In the absence of any other logic, it was only equitable to settle that interest by a «50:50 split».
2. *Even if the envisaged sales transaction involved aid, this aid should be regarded as compatible with the EC Treaty either under Article 87(3)(c) or Article 87(3)(d) of the EC Treaty*
- (25) With regard to Article 87(3)(c) EC Treaty, the UK Government stressed that the envisaged sales transaction was in the Community interest because it was part of the Government's plans to open up the pool betting sector to competition and to reduce the level of State involvement in the industry. Selling the Tote to Racing would also preserve the Tote as an independent player in the UK betting industry which is dominated by three mayor players.
- (26) Furthermore, the closed sale of the Tote to Racing facilitated the development of certain economic activities such as horseracing and pool betting because it ensured the self-financing of the horseracing sector and helped to preserve and develop pool betting.
- (27) The UK Government argued that the closed sale would adequately address market failures arising in the horseracing sector: The racing sector generates positive externalities for the betting industry which base some of their activities on horseracing. On the other hand, the racing industry is not able to reap the full benefits of these externalities. The financing of the racing sector by means of charging bookmakers for the value of the horseracing products through a mandatory betting levy or other revenues generated through the commercial exploitation of the racing product (e.g. sale of TV pictures) have been insufficient and/or fraught with uncertainties. In the absence of sufficient financial funds channelled from e.g. the betting industry back into racing, an economically inefficient level of activity in the racing sector would take place. It was also argued that market forces alone did not ensure a fair distribution of revenues between all stakeholders of the racing sector (race course owners, horse breeders, etc.).

⁽⁹⁾ However, these plans have been postponed at least until 2009, apparently because of difficulties in finding viable solutions for replacing the levy income with commercial revenues.

⁽¹⁰⁾ As explained above (cf. para. 8), the UK Government maintained that the Tote was, ever since its establishment, run in the interests of Racing.

⁽¹¹⁾ The circumstances in which the clawback clause could be triggered would still need to be negotiated with Racing.

- (28) If Racing were the owner of the Tote, it could directly exploit some of the positive externalities which the horse-racing product provides for the betting industry. This would — according to the UK authorities — be an efficient way to address the identified market failure. The income from the Tote would be used for the development of the whole horseracing sector.
- (29) As regards the development of pool betting, the UK Government claims that the universal coverage and development of pool betting across Britain at the end of the seven year transitional period (after the exclusive licence has come to an end) could only be assured if the Tote is owned by Racing rather than by a commercial bookmaker.
- (30) In addition, the UK Government maintains that the closed sale did not affect trading conditions and competition in the Community to an extent that was contrary to the common interest. There were almost no negative effects on competition and effects on Intra-Community trade were negligible. This was in particular due to the fact that the Tote held only a very small share of the overall betting market in the UK.
- (31) Finally, the UK Government argued that the closed sale was also compatible with the EC Treaty pursuant to Article 87(3)(d) EC Treaty, because the measure promoted culture and heritage conservation, while not adversely affecting trading conditions and competition in the Community. The UK Government argues that horseracing forms an important part of British culture, being a major national sport deeply entrenched in British society and with an important influence on English language and art.

3. The exclusive licence for pool betting

- (32) Concerning the award of the exclusive licence for pool betting to the successor company of the Tote, the UK authorities explained that the licence was only a technical means to phase out the monopoly over a temporary period of seven years. The UK authorities underline that the licence is not a contract but rather a regulatory act whereby a prohibition on the provision of certain services is relaxed in a limited period of transition from a monopoly to an open market for those services. Furthermore, the licence lacks certain remedies which are typical for a contract. Notably, if the licence holder fails to carry out the activities covered by the licence, the grantor has no remedy of specific performance or damage: it can only revoke the licence. Consequently, the UK authorities do not consider this licence to be a service concession within the meaning of Directive 2004/18/EC⁽¹²⁾ and of the Commission's interpretative communication on concessions under Community law⁽¹³⁾. Therefore, a closed sale of the Tote to Racing, including the exclusive licence on pool betting was justified.

⁽¹²⁾ OJ 2004, L 134/114.

⁽¹³⁾ OJ 2000, C 121/2.

B. Arguments brought forward by third parties alleging that the envisaged sales transaction could not be regarded as compatible with the EC Treaty

- (33) Subsequent to the notification of the envisaged sale of the Tote, the Commission received comments from several third parties. These parties claim that the envisaged closed sale at 50 % of the so-called »fair value«, including the award of an exclusive pool betting licence for a period of 7 years, was incompatible with Community law.
- (34) It is claimed that the envisaged sales transaction would enable Racing to acquire a pool betting and fixed-odds betting business with a recognised and unique brand without paying a market price. Competitors or other new entrants looking to establish a similar fixed-odds business would need to incur much higher cost. Furthermore, since the transaction was comparable to a »leveraged buyout«, Racing would not have to pay for the Tote but the price for the transaction would be effectively financed through the Tote itself. Since the debt level of the Tote would be lower than if the Racing Trust had to pay the true market value, it would enjoy greater facility to borrow from capital markets for upcoming investment programmes, competing directly with the established bookmakers. Hence, the transaction granted a considerable financial advantage to Racing. With reference to estimates made by investment banks in London, it is claimed that the value of the Tote would be at least GBP 500 million.
- (35) Moreover, some parties assert that various conflicts of interest could arise if the Racing Trust would gain ownership of the Tote as Racing provides various inputs to bookmakers with which they, as owners of the Tote, would compete downstream in the betting market.
- (36) The aid resulting from this transaction could not be declared compatible under Article 87(3)(c) EC Treaty because it was doubtful whether the racing industry actually needed State support in addition to the existing means and revenues generated by normal commercial activities of this sector. Moreover, the adverse effects on competition — in particular as regards fixed odds betting — would be severe and disproportionate.

V. PRELIMINARY ASSESSMENT

A. State aid within the meaning of Article 87(1) EC Treaty

- (37) According to the EC Treaty and consolidated case-law there is State aid within the meaning of Article 87(1) when:
- there is an intervention by the State or through State resources;
 - it confers an advantage on the recipient;
 - it distorts or threatens to distort competition;
 - the intervention is liable to affect trade between Member States;

State resources

- (38) Pursuant to the Horserace Betting and Olympic Lottery Act 2004 assets of the Tote shall be transferred to the successor company, which is wholly owned by the UK Government. Consequently, when selling the newly established Tote to Racing, the Government disposes of public property. By selling the Tote below market value, the UK Government foregoes revenues resulting from the sale of public property, which involves State resources within the meaning of Article 87(1) EC.

Advantage

- (39) In accordance with established practice, the Commission considers that the privatisation of a publicly-owned company does not involve a financial advantage to the acquirer within the meaning of Article 87(1) EC provided that:

- the company is sold by a competitive tender or an equivalent procedure, that is open, transparent and unconditional;
- the company is sold to the highest bidder;
- bidders have enough time and information to carry out a proper valuation of the assets on which to base their bids ⁽¹⁴⁾.

- (40) If, on the other hand, there is no public tender the transaction needs to be examined for possible State aid implications. The Commission has to ascertain that the company is sold at a price corresponding to its actual market value. The determination of the market price may rely on studies carried out by independent experts. Provided that the potential sales price was actually fixed at or above the market value established by the expert, it can be assumed that the State behaved like a private investor operating under normal market economy conditions, trying to obtain a maximum return from the sale without pursuing other policy objectives, including possible support measures. Under such circumstances, the notified measure can be assumed not to include State aid elements.

- (41) Based on the information submitted by the UK authorities, the Commission has serious doubts that the transaction can be regarded as being free of aid because, instead of paying the market price, Racing is supposed to pay only 50 % of what is called a «fair value» of the Tote as estimated by PwC.

- (42) In principle, only an independent evaluation of the «market value» may replace the tender as a means of determining the «market price», with the consequence that «no aid» is being given. However, the estimation of the value of the Tote is lowered by the fact that PwC takes into account that the Tote is to be sold to a specific buyer ⁽¹⁵⁾. The UK authorities admit that the sale of the

Tote through an auction would probably yield higher revenues for the seller.

- (43) The reasons for a closed sale to Racing were concerns about the Tote's future (in case of a sale of different business segments) as well as concerns about a possible reduction of the Tote's contributions to racing over time (if sold to another commercial bookmaker). In the preliminary view of the Commission, these are policy considerations and not those of a private investor aiming at maximising his revenues.

- (44) The UK Government argued that the envisaged «claw-back»-clause ⁽¹⁶⁾ would eliminate any undue financial advantage to Racing in case of a re-sale of the acquired assets. The Commission does not share this view. First of all, the «clawback»-clause is limited in time («within a specified period») and in scope (sale of the company or «any significant proportion» of company's assets). Furthermore, it would only apply in the case of a re-sale thus not eliminating the advantage resulting from the ownership of the Tote (i.e. it would only limit the possibilities of Racing cashing in the advantage) ⁽¹⁷⁾. The fact that Racing had also benefited from financial flows from the Tote prior to the sales transaction, and will continue to benefit from such flows after the transaction as the new owner of the Tote does not exclude the presence of (new) aid. The legal position of Racing as the new owner of the Tote is more advantageous than its previous position (e.g. it has the legally recognised ownership of the Tote and enjoys more commercial freedom as regards its business activities).

- (45) The Commission is therefore of the preliminary view that the envisaged sale of the Tote to Racing at a «fair value» instead of the market value gives Racing a financial advantage.

- (46) Furthermore, the Commission considers that the payment of only 50 % of the «fair value» constitutes an additional advantage to Racing.

- (47) There may be circumstances in which a reduction of the sales price could be regarded as not constituting aid, e.g. conceivably where it were demonstrated that the reduction in the sales price merely reflects the recognition of Racing's stake (ownership) in the existing Tote or where it is demonstrated that the reduction is in fact a compensation for losses suffered by Racing due to expropriation or similar action as a consequence of the transfer of the Tote to State ownership ⁽¹⁸⁾. It may also be in line with the behaviour of a private investor to come to an equitable

⁽¹⁴⁾ XXIII report on competition policy (1993), point 402 and further.

⁽¹⁵⁾ In the introduction to the interim report, PwC states that they were asked to «...calculate an updated indicative valuation range of 100 % of the equity of the Tote, which reflects the value of the Tote to Racing.»

⁽¹⁶⁾ According to that clause, the Government would get a certain percentage of the profits generated by any future sale of the Tote or a significant proportion of its assets.

⁽¹⁷⁾ For similar reasoning, cf. Commission's decision of 20 January 1999 on the acquisition of land under the German Indemnification and Compensation Act, OJ L 107/21, 24.4.1999.

⁽¹⁸⁾ Cf. Commission's decision of 20 January 1999 on the acquisition of land under the German Indemnification and Compensation Act, OJ L 107/21, 24.4.1999.

agreement in order to avoid costs and uncertainties linked to possible litigation. That would be the case where the existence of the respective claims has in principle been demonstrated and quantified and where a proper risk analysis has been carried out by the State authorities leading to the conclusion that such an agreement is in the State's interest ⁽¹⁹⁾. In any case, the sales price could only be reduced by an amount which corresponds to (or is less than) the value of the legal claim.

(48) However, the Commission is of the preliminary view that the UK authorities have not demonstrated any such circumstances.

(49) The UK authorities have not demonstrated that Racing had a legal claim regarding the Tote. In the absence of a legal obligation on the UK Government vis-à-vis Racing, the conditions of the transaction cannot be regarded as being free of aid. The Commission does not share the UK Government's argumentation that also in the absence of a legally enforceable claim a recognition of what is called a »legitimate interest« of Racing in Tote could be regarded as justified and thus not involving State aid. This legitimate interest (i.e. the interest to continue receiving financial flows from the Tote) has neither been demonstrated nor quantified. Even if there was such a legitimate interest of Racing to continue to receive funding, the fact that the UK Government honours that interest does not exclude the presence of aid, rather the contrary.

(50) Furthermore, the UK Government explicitly stated that the transfer of the Tote into State ownership was not a nationalisation infringing property rights of Racing. Consequently, the 50 % reduction of the sales price cannot be regarded as a compensation for an expropriation or similar action by the State.

(51) Finally, the Commission considers that, in the absence of a legally recognised and enforceable claim by Racing, the Government was not exposed to any financial risks concerning the sale of the Tote to a party other than Racing. Therefore, the 50 %-arrangement cannot be regarded as being in the State's interest.

(52) In light of these considerations, the Commission comes to the preliminary conclusion that the envisaged payment by Racing, that is limited to 50 % of the »fair value«, constitutes an advantage to racing.

(53) In summary, based on the currently available figures it is difficult to establish the exact amount of aid resulting from the envisaged closed sale of the Tote to Racing. Based on the fair value estimated by PwC, within a range between [...] and [...], and the 50 % reduction, Racing would be obliged to pay a price amounting to approximately between [...] and [...]. When comparing this with the market value of around GBP 500 million estimated by some market players, the envisaged sale would provide Racing with an advantage of at least [...].

⁽¹⁹⁾ Cf. Commission's decision of 13 March 2000 regarding the settlement agreement Leuna 2000/Elf/Mider (State aid N 94/98 — Germany).

Distortion of competition and effect on trade

(54) Finally, the Commission considers that this financial advantage to Racing and the Tote may distort competition and affect trade on the respective markets (horseracing and betting).

(55) In line with the Commission's assessment in previous decisions, the Commission considers that the betting market is a European market ⁽²⁰⁾. The competitors of the Tote (the three main players in the UK Ladbroke's, William Hill and Coral) are established in several Member States and betting operators accept bets on foreign races (and other sporting events). The effects on trade are also evidenced by the fact that the Tote offers its betting services also over the Internet, which is easily accessible from other Member States. Furthermore, competition and trade in the racing market and the betting market takes place notably through the exchange of television pictures including foreign operators.

(56) As regards the horseracing industry, there are many activities with an international dimension, for example the organisation of horse racecourses (in particular of international reputation), horse breeding or the marketing of television rights. Any aid granted to horseracing by the envisaged transaction therefore can have an effect on trade.

(57) The fact that the Tote holds a small market share on the UK betting market does not exclude effects on competition and trade. In particular given the increased commercial freedom enjoyed by the new Tote, it can be expected that the Tote will expand its competitive activities.

(58) Horseracing products are important input factors for the betting market. The constituents of the Racing consortium are very strong players in the racing market. The fact that they also — moreover jointly — become active in the downstream market of betting services, competing directly with other betting operators (for which they provide important inputs such as pre-race data and have access to commercially sensitive about these betting operators), may lead to additional distortions of competition.

B. Compatibility under Article 87(3) EC Treaty

1. Compatibility assessment under Article 87(3)(c) EC Treaty

(59) Pursuant to Article 87(3)(c) of the EC Treaty, aid to facilitate the development of certain economic activities or of certain economic areas may be considered to be compatible with the common market, where such aid does not adversely affect trading conditions to an extent contrary to the common interest.

⁽²⁰⁾ In the Commission decision regarding PMU, the Commission considered the betting market to be a European market. The decision points out that »While horse-races are organised and run on national racecourses, betting on such races is organised internationally«. The Commission also stated that there was »...some competition in the Community market in [the betting] sector, and it can reasonably be stated that there is trade between Member States in the taking of bets, notably through the exchange of television pictures«. See Commission Decision of 22 September 1993 concerning aid granted by the French Government to the Pari mutuel urbain (PMU) and to the racecourse undertakings, published in the OJ L 300, 7.12.1993, pp. 15.

- (60) In applying this Treaty provision, the Commission needs to ascertain that the proposed aid contributes to the achievement of Community objectives and is necessary and proportionate to attain those objectives.

Does the proposed aid contribute to the achievement of Community objectives?

- (61) The UK Government referred to some of the underlying objectives of the proposed sales transaction, namely the withdrawal of government intervention in the governance of the Tote and the gradual opening of the pool betting market to competition, while ensuring an adequate support for racing as being in the Community interest.
- (62) The liberalisation of markets in general and the establishment of a level playing field between various operators may have positive effects for competition within the European Union. However, the UK Government has, in any event, not demonstrated that the aid granted to Racing is necessary for the attainment of these objectives and proportionate. It has neither been demonstrated that the smooth transition from a statutory monopoly situation to full competition could not be achieved by requesting Racing to pay the full market price, nor has it been demonstrated that the aid resulting from the sales transaction actually leads to a long-term decrease of State support for the racing industry. Furthermore, there are no safeguards against Racing and the Tote using funds received through the envisaged transaction to distort competition in the betting market. Finally, as regards the use of funds for the benefit of the racing sector it has not been demonstrated to what extent such funds are limited to what is necessary and proportionate (for a detailed assessment of the necessity and proportionality of the aid measure, see below).

Is the proposed aid necessary to attain these objectives?

- (63) Based on the explanations provided by the UK Government, the Commission assessed the necessity of the envisaged aid both as regards the racing industry and the betting industry.
- (64) As regards the alleged necessity of the proposed aid measure for the horseracing industry, the Commission is not convinced that there is a market failure as maintained by the UK Government. In particular, it has not been shown that the alleged positive externalities stemming from the provision of horseracing are not adequately remunerated by the betting industry through levies and other means. Furthermore, the UK Government has not shown which activities within the horseracing industry actually need additional support. It has also not explained in the necessary detail how the revenues stemming from the Tote would be distributed to the various components of the horseracing industry, let alone the specific purposes for which the revenues would be used. The general reference to improvements of racecourses, horse breeding, etc. cannot be regarded as sufficient, without there being detailed rules and conditions according to which revenues would be allocated. Therefore, the Commission does not share the UK Government's argument that the aid in question would ensure a fair distribution of financing between the different stakeholders of the racing sector.

- (65) It appears that in particular the responsibilities of the British Horseracing Board comprise support measures for racing, including e.g. general marketing, breeding of bloodstock, training and education. Aid channelled into these activities could be regarded as compatible provided that the support granted is in compliance with the respective Community guidelines ⁽²¹⁾. However, the Commission observes that the UK Government has not shown that any such funds would be granted in compliance with the respective Community rules. Therefore, the Commission has, based on the currently available information, doubts about the compatibility of any such aid for these activities.

- (66) To the extent that the aid may be used to the benefit of commercial activities carried out by the constituent parts of Racing, including the organisation of racecourses, breeding, supply of TV pictures and rights and supply of pre-race data, the Commission has doubts about the compatibility of such aid, since the UK Government has not demonstrated that additional financial support for these activities is necessary.

- (67) As regards the pool betting sector, the Commission is not convinced that the proposed aid is necessary. The UK Government has not demonstrated that only the Tote if owned by Racing would be a reliable provider of — what the Government considers as — adequate pool betting services. Neither has it been shown that commercial bookmakers would limit their offerings of pool betting services and that a reduction of the scope of pool betting services could not be overcome by other — in particular regulatory — means. Furthermore, and even assuming that only the Tote if owned by Racing would guarantee the maintenance of adequate pool betting activities, the UK Government has not demonstrated that the envisaged aid would be necessary to compensate the Tote/Racing for this. The above considerations are certainly valid for the duration of the exclusive licence. In respect of the time after the transitional period of seven years, it has to be borne in mind that pool betting will be organised in a different way and not necessarily by the Tote (alone). Therefore, after the seven year transitional period and the expiry of the exclusive license, the aid granted to Racing cannot now be considered to have any incentive effect. Finally, the UK Government has not substantiated that the preservation of the Tote as an independent market player could only be achieved by means of selling the Tote to Racing below market value.

Is the proposed aid proportionate?

- (68) Since the Tote will be sold to Racing, the direct beneficiary of the aid is Racing as the new owner of the Tote. However, the assessment of the proportionality of the aid is not limited to the markets on which the constituent parts of Racing are present (racing sector) but extends to the betting market on which the newly acquired Tote is present.

⁽²¹⁾ See e.g. the Commission's decision regarding the Irish »Thoroughbred Foal Levy« (State aid NN 118/02), where the Commission declared an aid scheme pursuing the objective of providing technical assistance to breeders, breeding stock and their foals, market development and promotion of sales of bloodstock as being compatible with the EC Treaty.

(69) There is no certainty that the profits generated by the Tote would be channelled in their entirety into the racing sector. Part of these profits might remain within the company. With increased commercial freedom, such retentions for reinvestment (in fixed odds betting activities competing with other bookmakers) may even increase. With the acquisition of the Tote below its market value, Racing as the new owner may distort competition on this highly competitive market for fixed odds betting. It also receives a competitive advantage as regards pool betting allowing it to be better prepared for the full market opening in pool betting services at the end of the exclusive licence. Under these circumstances, the Commission considers that aid benefiting the betting activities of the Tote cannot be regarded as compatible.

2. Compatibility assessment under Article 87(3)(d) EC Treaty

- (70) It is recalled that the Treaty of Maastricht introduced an article which defines the role of the Community in the field of culture (Article 151) and a possible compatibility clause for State aid aimed at promoting culture (Article 87(3)(d)).
- (71) In accordance with Article 151(4) of the Treaty, the Community is to take cultural aspects into account in its action under other provisions of the Treaty, in particular in order to respect and to promote the diversity of its cultures.
- (72) Pursuant to Article 87(3)(d) EC Treaty, aid to promote culture and heritage conservation may be considered to be compatible with the common market, where such aid does not affect trading conditions and competition in the Community to an extent that is contrary to the common interest.
- (73) It should be recalled that this exemption needs to be interpreted in a restrictive manner ⁽²²⁾.
- (74) The Commission has doubts that the proposed aid resulting from the closed sale of the Tote to Racing can be regarded as justified under Article 87(3)(d) EC Treaty as a measure promoting culture. This measure would not seem to be mainly targeted at a cultural product or project and the award of the proposed aid does not seem to be linked to the alleged cultural value of horseracing. Any funds

generated by the measure which would be allocated to the horseracing industry would not primarily benefit activities which could be regarded as related to culture and/or heritage conservation.

VI. CONCLUSIONS

In the light of the foregoing considerations, the Commission has doubts about the compatibility of the proposed closed sale of the Tote to Racing. Based on the information submitted by the UK authorities and other interested parties in the course of the preliminary investigation, the Commission has come to the preliminary conclusion that the proposed transaction contains aid. Furthermore, the Commission has doubts that the proposed aid can be declared compatible under Article 87(3)(c) or (d) of the EC Treaty.

Consequently, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 88(2) of the EC Treaty, requests that the United Kingdom submit its comments and to provide all such information as may help to assess the measure, within one month of the date of receipt of this letter. It also requests that the UK authorities forward a copy of this letter to the potential recipient(s) of the aid immediately.

The Commission wishes to remind the United Kingdom that Article 88(3) of the EC Treaty has suspensory effect. It would also like to draw the United Kingdom's attention to Article 14 of Council Regulation (EC) No 659/1999, which provides that, where negative decisions are taken in cases of unlawful aid, the Commission shall decide that the Member State concerned shall take all the necessary measures to recover the aid from the beneficiary, unless this would be contrary to a general principle of Community law.

The Commission wishes to remind the United Kingdom that it will inform interested parties by publishing this letter and a meaningful summary of it in the *Official Journal of the European Union*. It will also inform interested parties in the EFTA countries which are signatories to the EEA Agreement, by publication of a notice in the EEA Supplement to the *Official Journal of the European Union* and will inform the EFTA Surveillance Authority by sending a copy of this letter. All such interested parties will be invited to submit their comments within one month of the date of such publication.»

⁽²²⁾ See for example in para. 26 of the Commission's communication on State aid in the field of public service broadcasting, where it is stated: «It should be recalled that the provisions granting exemption from the prohibition of State aid have to be applied strictly. Therefore, the notion of «culture» within the meaning of Article 87(3)(d) must be interpreted restrictively.»

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.3873 — DAIG/Viterra)
Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(2005/C 168/10)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 29. juni 2005 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Deutsche Annington Immobilien GmbH (»DAIG«, Tyskland), der tilhører koncernen Terra Firma, gennem opkøb af aktier erhverver kontrol som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Viterra Gruppe (»Viterra«, Tyskland).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - Terra Firma: private equity-investor
 - DAIG: salg og udlejning af fast ejendom
 - Viterra: salg, udlejning og udvikling af fast ejendom.
3. Efter en foreløbig gennemgang finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag muligvis vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senestti 0 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. De kan med angivelse af sagsnummer COMP/M.3873 — DAIG/Viterra sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32.

Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.3751 — Novartis/Hexal)**

(2005/C 168/11)

(EØS-relevant tekst)

Den 27. maj 2005 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32005M3751. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag COMP/M.3843 — Macquairie/CDPQ/Yellow Brick Road)**

(2005/C 168/12)

(EØS-relevant tekst)

Den 1. juli 2005 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
 - i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32005M3843. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-

Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion
(Sag COMP/M.3816 — Apax/Mölnlycke)

(2005/C 168/13)

(EØS-relevant tekst)

Den 15. juni 2005 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
 - i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32005M3816. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-

KOMMISSIONENS UDTALELSE**af 1. juli 2005****om planen for bortskaffelse af radioaktivt affald, der fremkommer ved ændringer af bygning 131X (Pamela) ved anlægsområde 1 på Belgoprocess plc i Belgien, i henhold til artikel 37 i Euratom-traktaten**

(2005/C 168/14)

(Kun den nederlandske udgave er autentisk)

Den 6. december 2004 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med Euratom-traktatens artikel 37 almindelige oplysninger fra den belgiske regering om bortskaffelsesplanen for radioaktivt affald, der fremkommer ved ændringer af bygning 131X (Pamela) ved anlægsområde 1 på Belgoprocess plc.

På grundlag af disse oplysninger og efter høring af ekspertgruppen har Kommissionen udfærdiget følgende udtalelse:

1. De planlagte ændringer vedrører bygning 131X, hvori Pamela-anlægget vil blive ombygget til en multifunktionel oparbejdnings- og konditioneringsenhed for mellem- og højradoaktivt affald, der udsender alfastråling. Den ændrede Pamela-bygning vil kun medføre luftformige udledninger, som ledes til Main Stack-120X. Der bliver opstillet særlige udledningsgrænser for udledningerne fra Pamela-bygningen. De nuværende udledningsgrænser for Main Stack-120X vil dog ikke blive ændret.
2. Afstanden mellem bygning 131X og den nærmeste nabomedlemsstat, i dette tilfælde Nederlandene, er 11 km.
3. Under normal drift vil de luftformige udledninger fra bygning 131X ikke medføre, at befolkningen i andre medlemsstater udsættes i en grad, som er af sundhedsmæssig betydning.
4. Fast og flydende radioaktivt affald fra driften af Pamela-anlægget vil blive behandlet, konditioneret og opbevaret på stedet.
5. I tilfælde af utilsigtet udslip af radioaktivt affald efter en ulykke af den art og størrelsesorden, som beskrives i de almindelige oplysninger, er de doser, befolkningen i andre medlemsstater kan blive udsat for, ikke af sundhedsmæssig betydning.

Det er derfor Kommissionens opfattelse, at iværksættelse af planen for bortskaffelse af enhver form for radioaktivt affald, der fremkommer ved ændringer af bygning 131X (Pamela) ved anlægsområde 1 på Belgoprocess plc i Belgien, både ved normal drift og i tilfælde af en ulykke af den art og størrelsesorden, som beskrives i de almindelige oplysninger, næppe vil kunne medføre radioaktiv forurening af betydning for sundheden eller for en anden medlemsstats vand, jord eller lufrum.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

Indkaldelser af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum«

Udvalgt forskningstema »Biovidenskab, genomforskning og bioteknologi i sundhedens tjeneste«

Indkaldelsernes referencenumre: FP6-2005-LIFESCIHEALTH-6 og FP6-2005-LIFESCIHEALTH-7

(2005/C 168/15)

1. Rådet vedtog den 30. september 2002 særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration om »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) ⁽¹⁾ (herefter benævnt »særprogrammet«). Det skete på grundlag af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til realiseringen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) ⁽²⁾.

På grundlag af særprogrammets artikel 5, stk. 1, vedtog Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (herefter benævnt »Kommissionen«) den 9. december 2002 et arbejdsprogram ⁽³⁾ (herefter benævnt »arbejdsprogrammet«), som redegør detaljeret for særprogrammets målsætninger og videnskabelige og teknologiske prioriteringer og opstiller en tidsplan for gennemførelsen.

I henhold til artikel 9, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning af 16. december 2002 om deltagelsesregler for virksomheder, forskningscentre og universiteter og regler for formidling af forskningsresultater gældende under gennemførelsen af De Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram (2002-2006) ⁽⁴⁾ (herefter benævnt »regler for deltagelse«), skal forslag til indirekte FTU-aktioner indhentes med indkaldelser af forslag.

2. Nærværende indkaldelser af forslag til indirekte FTU-aktioner (herefter benævnt »indkaldelserne«) omfatter denne generelle del samt de specifikke betingelser, der er beskrevet i bilagene. Bilagene indeholder bl.a. fristen for indsendelse af forslag til indirekte FTU-aktioner, en dato for, hvornår evalueringen af forslagene forventes afsluttet, det vejledende budget, de berørte instrumenter og forskningsområder, kriterierne for evaluering af forslag til indirekte FTU-aktioner, det mindste antal deltagere og eventuelle begrænsninger.

3. Fysiske eller juridiske personer, der opfylder betingelserne i reglerne for deltagelse, og som ikke er omfattet af en af undtagelserne i reglerne for deltagelse eller i artikel 114, stk. 2, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabs almindelige budget ⁽⁵⁾, (herefter benævnt »forslagsstillerne«) opfordres til at tilsende Kommissionen forslag til indirekte FTU-aktioner — med forbehold af de betingelser, som er opstillet i reglerne for deltagelse og i den pågældende indkaldelse.

Under forhandlingerne om den indirekte FTU-aktion vil det blive kontrolleret, om forslagsstillerne opfylder betingelserne for deltagelse. Inden da skal forslagsstillerne imidlertid underskrive en erklæring om, at de ikke finder sig i en af de situationer, der nævnes i finansforordningens artikel 93, stk. 1. De skal også have forelagt Kommissionen de oplysninger, der er opstillet i artikel 173, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabs almindelige budget ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 294 af 29.10.2002, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens dokument C(2002) 4789, ændret ved C(2003) 577, C(2003) 955, C(2003) 1952, C(2003) 3543, C(2003) 3555, C(2003) 4609, C(2003) 5183, C(2004) 433, C(2004) 2002, C(2004) 2727, C(2004) 3324, C(2004) 4178, C(2004) 5286, C(2005) 27, C(2005) 961, og C(2005) 2076, ingen af disse er offentliggjort.

⁽⁴⁾ EFT L 355 af 30.12.2002, s. 23.

⁽⁵⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1.

Det Europæiske Fællesskab fører ligestillingspolitik og opfordrer derfor især kvinder til enten selv at indsende forslag til indirekte FTU-aktioner eller til at deltage i indsendelse af forslag til indirekte FTU-aktioner.

4. I forbindelse med indkaldelserne udarbejder Kommissionen vejledninger for forslagsstillere med oplysninger om udarbejdelse og indsendelse af et forslag til indirekte FTU-aktioner. Kommissionen udarbejder ligeledes retningslinjer for evaluering af forslag og udvælgelsesprocedurer⁽¹⁾. Disse vejledninger og retningslinjer samt arbejdsprogrammet og andre oplysninger vedrørende indkaldelserne kan fås ved henvendelse til Kommissionen på en af følgende adresser:

Europa-Kommissionen

FP6 Information Desk

Generaldirektorat RTD

B-1049 Bruxelles

Internetadresse: <http://fp6.cordis.lu/lifescihealth/calls.cfm>

5. Der opfordres til kun at indsende forslag til indirekte FTU-aktioner i en elektronisk udgave via systemet til elektronisk indsendelse af forslag (EPSS⁽²⁾). Kommissionen kan dog under særlige omstændigheder give en koordinator tilladelse til at indsende en papirudgave i god tid før indsendelsesfristen. Ansøgning herom indsendes skriftligt til:

Europa-Kommissionen

Timothy Hall

Generaldirektorat RTD

CDMA 2/173

B-1049 Bruxelles

E-mailadresse:

rtd-genomics-biotech@cec.eu.int eller

rtd-diseases@cec.eu.int

Ansøgningen skal begrundes. Forslagsstillere, som ønsker at indsende papirudgaver, bærer ansvaret for at sikre, at sådanne ansøgninger om undtagelse og de tilknyttede procedurer afsluttes i så god tid, at de kan overholde indsendelsesfristen.

Alle forslag til indirekte FTU-aktioner skal indeholde to dele: formularerne (Del A) og beskrivelsen (Del B).

Forslag til indirekte FTU-aktioner kan udarbejdes enten offline eller online og indsendes online. Del B af forslag til indirekte FTU-aktioner kan kun indsendes i PDF (»portable

document format«, kompatibelt med Adobe Version 3 eller senere med indlejret skrifttype). Komprimerede (»zip«) filer vil ikke komme i betragtning.

Fra Cordis-webstedet (www.cordis.lu) er der adgang til EPSS-systemet, som kan anvendes offline eller online.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes online, og som er ufuldstændige, ulæselige eller indeholder virus, vil ikke komme i betragtning.

Udgaver af forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes på et løst datalagringsmedie (f.eks. CD-ROM, diskette), via e-mail eller fax vil ikke komme i betragtning.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der må indsendes som papirudgave, og som er ufuldstændige, vil ikke komme i betragtning.

Der findes yderligere oplysninger om de forskellige procedurer for indgivelse af forslag i bilag J til retningslinjerne for evaluering af forslag og udvælgelsesprocedurer.

6. Forslag til indirekte FTU-aktioner skal være Kommissionen i hænde senest på den dato og det klokkeslæt, der er fastsat som frist i den pågældende indkaldelse. Forslag til indirekte FTU-aktioner, som modtages efter denne dato og klokkeslæt, vil ikke komme i betragtning.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, som ikke opfylder betingelserne til det mindste antal deltagere, der er anført i den pågældende indkaldelse, vil ikke komme i betragtning.

Dette gælder også eventuelle yderligere støtteberettigelseskriterier nævnt i arbejdsprogrammet.

7. I tilfælde af, at det samme forslag til indirekte FTU-aktion indsendes flere gange, vil Kommissionen anvende den seneste version, der er modtaget før datoen og klokkeslættet for fristen for indsendelse i den pågældende indkaldelse.
8. Hvis den pågældende indkaldelse indeholder en bestemmelse derom, vil forslag til indirekte FTU-aktioner kunne behandles i en senere evalueringsrunde.
9. Forslagsstillerne opfordres til at anføre indkaldelsens referencenummer i al korrespondance vedrørende indkaldelsen (f.eks. i forbindelse med anmodning om oplysninger eller indsendelse af et forslag til indirekte FTU-aktioner).

⁽¹⁾ C(2003) 883 af 27.3.2003, senest ændret ved C(2004) 1855 af 18.5.2004.

⁽²⁾ EPSS — Electronic Proposal Submission System — er et værktøj, der kan bistå forslagsstillere med at udarbejde og forelægge deres forslag elektronisk.

BILAG 1

FP6-2005-LIFESCIHEALTH-6

Oplysninger om indkaldelsen (temaindkaldelse)

1. **Særprogram:** »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum«
2. **Aktivitet:** Udvalgt forskningstema »Biovidenskab, genomforskning og bioteknologi i sundhedens tjeneste«.
3. **Indkaldelsens titel:** Temaindkaldelse inden for »Biovidenskab, genomforskning og bioteknologi i sundhedens tjeneste«.
4. **Indkaldelsens referencenummer:** FP6-2005-LIFESCIHEALTH-6
5. **Dato for offentliggørelse:** 8. juli 2005
6. **Indsendelsesfrist:** 9. november 2005 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles).
7. **Samlet vejledende budget:** 381.6 mio. EUR, fordelt som følger:

Instrument (*)	EUR (mio.)
IP eller NE	252.1 — 282.1
STREP eller CA eller områdespecifik SSA	93.5 — 123.5
SSA som tværgående foranstaltning i forskningstema 1	6

(*) IP = Integreret projekt; NE = ekspertisenetværk; STREP = specifikt målrettet forskningsprojekt; CA = Koordinerende aktion; SSA = Specifik støtteaktion.

8. Områder omfattet af indkaldelsen samt instrumenter:

Der indkaldes forslag inden for følgende områder, som kun angives med deres aktivitetskoder. Den komplette titel og emnebeskrivelse kan ses i arbejdsprogrammet (afsnit 1.3, teknisk indhold). Evalueringen af forslag foregår ud fra den komplette emnebeskrivelse, jf. arbejdsprogrammet. Det angives for emnet, hvilket instrument der skal anvendes.

i) *Avanceret genomforskning og anvendelse heraf på sundhedsområdet*a) *Grundviden og basisredskaber inden for funktionel genomforskning i alle organismer*

Emneref.	Instrument
Genekspression og proteomforskning	
LSH-2005-1.1.1-1	IP
Strukturel genomforskning	
LSH-2005-1.1.2-1	IP
Komparativ genomforskning og populationsgenetik	
LSH-2005-1.1.3-1	IP
LSH-2005-1.1.3-2	IP
LSH-2005-1.1.3-3	IP

Emneref.	Instrument
Bioinformatik	
Tværfaglige metoder til funktionel genomforskning med henblik på undersøgelse af grundlæggende biologiske processer	
LSH-2005-1.1.5-1	IP
LSH-2005-1.1.5-2	IP
Tværgående	
LSH-2005-1.1.0-1	CA
LSH-2005-1.1.0-2	SSA

b) *Anvendelse af viden og teknologier inden for genomforskning og bioteknologi i sundhedens tjeneste*

Emneref.	Instrument
Rationel og fremskyndet udvikling af nye, sikrere og mere effektive lægemidler, herunder farmakogenomiske metoder	
LSH-2005-1.2.1-1	IP
LSH-2005-1.2.1-2	STREP
Udvikling af ny diagnostik	
LSH-2005-1.2.2-1	IP
LSH-2005-1.2.2-2	STREP
LSH-2005-1.2.2-3	STREP
Udvikling af nye in vitro tests til erstatning for dyreforsøg	
LSH-2005-1.2.3-1	IP
LSH-2005-1.2.3-2	SSA
LSH-2005-1.2.3-3	SSA
Udvikling og afprøvning af nye forebyggende og terapeutiske redskaber, såsom somatiske gen- og celleterapi (især stamcelleterapi, f.eks. terapi vedrørende neurologiske og neuromuskulære forstyrrelser) og immunoterapi	
LSH-2005-1.2.4-1	IP
LSH-2005-1.2.4-2	IP
LSH-2005-1.2.4-3	STREP
LSH-2005-1.2.4-4	STREP
LSH-2005-1.2.4-5	STREP
LSH-2005-1.2.4-6	STREP
Innovativ post-genomforskning, der indebærer store anvendelsesmuligheder	
LSH-2005-1.2.5-1	IP
LSH-2005-1.2.5-2	IP
LSH-2005-1.2.5-3	STREP

ii) **Bekæmpelse af vigtige sygdomme**a) *Anvendelsesorienterede genomforskningsmetoder til opnåelse af viden og teknologi inden for lægevidenskab*

Emneref.	Instrument
Generelt	
LSH-2005-2.1.0-1	STREP
Bekæmpelse af hjerte-kar-sygdomme, diabetes og sjældne sygdomme	
LSH-2005-2.1.1-1	IP
LSH-2005-2.1.1-2	NE
LSH-2005-2.1.1-3	STREP
LSH-2005-2.1.1-4	STREP
LSH-2005-2.1.1-5	IP
LSH-2005-2.1.1-6	STREP
LSH-2005-2.1.1-7	NE
LSH-2005-2.1.1-8	STREP
LSH-2005-2.1.1-9	STREP
Bekæmpelse af resistens over for antibiotika og andre lægemidler	
LSH-2005-2.1.2-1	IP
LSH-2005-2.1.2-2	STREP
LSH-2005-2.1.2-3	SSA
Hjerneforskning og bekæmpelse af sygdomme i nervesystemet	
LSH-2005-2.1.3-1	IP
LSH-2005-2.1.3-2	IP
LSH-2005-2.1.3-3	STREP
LSH-2005-2.1.3-4	STREP
LSH-2005-2.1.3-5	SSA
Forskning i menneskets udvikling og i aldringsprocessen	
LSH-2005-2.1.4-1	NE
LSH-2005-2.1.4-2	SSA

b) *Bekæmpelse af kræft*

Emneref.	Instrument
LSH-2005-2.2.0-1	IP
LSH-2005-2.2.0-2	STREP
LSH-2005-2.2.0-3	STREP
LSH-2005-2.2.0-4	STREP
LSH-2005-2.2.0-5	STREP
LSH-2005-2.2.0-6	SSA

c) Bekæmpelse af de vigtigste fattigdomsrelaterede overførbare sygdomme

Emneref.	Instrument
LSH-2005-2.3.0-1	NE
LSH-2005-2.3.0-2	NE
LSH-2005-2.3.0-3	IP
LSH-2005-2.3.0-4	STREP
LSH-2005-2.3.0-5	STREP
LSH-2005-2.3.0-6	SSA/CA
LSH-2005-2.3.0-7	SSA/CA
LSH-2005-2.3.0-8	SSA/CA
LSH-2005-2.3.0-9	SSA/CA

SSA som tværgående foranstaltning i forskningstema 1

Emneref.	Instrument
LSH-2005-3-1	SSA
LSH-2005-3-2	SSA
LSH-2005-3-3	SSA
LSH-2005-3-4	SSA
LSH-2005-3-5	SSA
LSH-2005-3-6	SSA
LSH-2005-3-7	SSA
LSH-2005-3-8	SSA
LSH-2005-3-9	SSA
LSH-2005-3-10	SSA
LSH-2005-3-11	SSA
LSH-2005-3-12	SSA

9. Mindste antal deltagere ⁽¹⁾:

Instrument	Mindste antal deltagere
IP, NE, STREP og CA	3 uafhængige juridiske enheder fra 3 forskellige MS eller AS, heraf mindst 2 MS eller ACC.
SSA	1 juridisk enhed fra en MS eller AS.

⁽¹⁾ MS = EU-medlemsstater; AS (inkl. ACC) = Associerede stater; ACC = Associerede kandidatlande.

Enhver juridisk enhed, som er etableret i en medlemsstat eller en associeret stat, og som består af det påkrævede antal deltagere, kan være enedeltager i en indirekte aktion.

-
10. **Begrænsninger for deltagelse:** Ingen.
11. **Konsortieaftaler:**
- Deltagere i IP og NE skal indgå en konsortieaftale.
 - Deltagere i STREP, CA og SSA, der gennemføres som følge af denne indkaldelse, opfordres, men er ikke forpligtede, til at indgå en konsortieaftale.
12. **Evalueringsprocedure:**
- Evalueringsproceduren gennemføres i en enkelt fase
 - Forslagene bedømmes ikke anonymt
 - Evalueringsprocessen kan omfatte »fjernevaluering« af forslag
 - Ansøgerne indbydes muligvis til at drøfte det forslag, de har fremlagt.
13. **Evalueringskriterier:** Se arbejdsprogrammets bilag B vedrørende de gældende kriterier for hvert instrument (herunder vægtninger og tærskler samt den generelle tærskel).
14. **Vejledende tidsplan for evaluering og kontraktindgåelse:**
- Evalueringsresultater forventes at foreligge ca. 4 måneder efter indsendelsesfristen.
 - Indgåelse af de første kontrakter: de første kontrakter som følge af denne indkaldelse forventes at træde i kraft ved udgangen af 2006.
-

BILAG 2

FP6-2005-LIFESCIHEALTH-7

Oplysninger om indkaldelsen (STREP specielt til SMV)

1. **Særprogram:** »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum«
2. **Aktivitet:** Udvalgt forskningstema »Biovidenskab, genomforskning og bioteknologi i sundhedens tjeneste«.
3. **Indkaldelsens titel:** Indkaldelse af STREP specielt til SMV inden for »Biovidenskab, genomforskning og bioteknologi i sundhedens tjeneste«.
4. **Indkaldelsens referencenummer:** FP6-2005-LIFESCIHEALTH-7
5. **Dato for offentliggørelse:** 8. juli 2005
6. **Indsendelsesfrist:** 9. november 2005 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles).
7. **Samlet vejledende budget:** 171 mio. EUR, fordelt som følger:

Instrument (*)	EUR (mio.)
STREP	171

(*) STREP = Specifikt målrettet forskningsprojekt

8. Områder omfattet af indkaldelsen samt instrumenter:

Der indkaldes forslag inden for følgende områder, som kun angives med deres aktivitetskoder. De komplette titler og områdebeskrivelser kan ses i arbejdsprogrammet (afsnit 1.3, teknisk indhold). Evalueringen af forslag foregår ud fra den komplette emnebeskrivelse, jf. arbejdsprogrammet.

i) *Avanceret genomforskning og anvendelse heraf på sundhedsområdet*a) *Grundviden og basisredskaber inden for funktionel genomforskning i alle organismer*

Emneref.	Instrument
Tværgående	
LSH-2005-1.1.0-3	STREP

b) *Anvendelse af viden og teknologier inden for genomforskning og bioteknologi i sundhedens tjeneste*

Emneref.	Instrument
Rationel og fremskyndet udvikling af nye, sikrere og mere effektive lægemidler, herunder farmakogenomiske metoder	
LSH-2005-1.2.1-3	STREP
Udvikling af ny diagnostik	
LSH-2005-1.2.2-4	STREP
Udvikling af nye in vitro tests til erstatning for dyreforsøg	
LSH-2005-1.2.3-4	STREP
Udvikling og afprøvning af nye forebyggende og terapeutiske redskaber, såsom somatiske gen- og cellederapier (især stamcelleterapi, f.eks. terapier vedrørende neurologiske og neuromuskulære forstyrrelser) og immunoterapi	
LSH-2005-1.2.4-7	STREP
Innovativ post-genomforskning, der indebærer store anvendelsesmuligheder	
LSH-2005-1.2.5-4	STREP

ii) **Bekæmpelse af vigtige sygdomme**a) *Anvendelsesorienterede genomforskningsmetoder til opnåelse af viden og teknologi inden for lægevidenskab*

Emneref.	Instrument
Bekæmpelse af hjerte-kar-sygdomme, diabetes og sjældne sygdomme	
LSH-2005-2.1.1-10	STREP
LSH-2005-2.1.1-11	STREP
LSH-2005-2.1.1-12	STREP
Bekæmpelse af resistens over for antibiotika og andre lægemidler	
LSH-2005-2.1.2-4	STREP
LSH-2005-2.1.2-5	STREP
Hjerneforskning og bekæmpelse af sygdomme i nervesystemet	
LSH-2005-2.1.3-6	STREP
LSH-2005-2.1.3-7	STREP
LSH-2005-2.1.3-8	STREP
LSH-2005-2.1.3-9	STREP
Forskning i menneskets udvikling og i aldringsprocessen	
LSH-2005-2.1.4-3	STREP

b) *Bekæmpelse af kræft*

Emneref.	Instrument
LSH-2005-2.2.0-7	STREP
LSH-2005-2.2.0-8	STREP
LSH-2005-2.2.0-9	STREP

c) *Bekæmpelse af de vigtigste fattighedsrelaterede overførbare sygdomme*

Emneref.	Instrument
LSH-2005-2.3.0-10	STREP
LSH-2005-2.3.0-11	STREP
LSH-2005-2.3.0-12	STREP

9. **Mindste antal deltagere ⁽¹⁾:**

Instrument	Mindste antal deltagere
STREP	3 uafhængige juridiske enheder fra 3 forskellige MS eller AS, heraf mindst 2 MS eller ACC.

⁽¹⁾ MS = EU-medlemsstater; AS (inkl. ACC) = Associerede stater; ACC = Associerede kandidatlande.

Enhver juridisk enhed, som er etableret i en medlemsstat eller en associeret stat, og som består af det påkrævede antal deltagere, kan være enedeltager i en indirekte aktion.

-
10. **Begrænsninger for deltagelse:** Alle konsortier bør tilstræbe, at 30-50 % af det ansøgte EU-bidrag til projektets samlede budget fordeles til SMV.
 11. **Konsortieaftaler:**

Deltagere i STREP, der gennemføres som følge af denne indkaldelse, opfordres, men er ikke forpligtede, til at indgå en konsortieaftale.
 12. **Evalueringsprocedure:**

Evalueringsproceduren gennemføres i en enkelt fase

Forslagene bedømmes ikke anonymt

Evalueringsprocessen kan omfatte »fjernevaluering« af forslag

Ansøgerne indbydes muligvis til at drøfte det forslag, de har fremlagt.
 13. **Evalueringskriterier:** Se arbejdsprogrammets bilag B vedrørende de gældende kriterier for hvert instrument (herunder vægtninger og tærskler samt den generelle tærskel).
 14. **Vejledende tidsplan for evaluering og kontraktindgåelse:**
 - Evalueringsresultater forventes at foreligge ca. 4 måneder efter indsendelsesfristen.
 - Indgåelse af de første kontrakter: de første kontrakter som følge af denne indkaldelse forventes at træde i kraft ved udgangen af 2006.
-

Indkaldelse(Indkaldelser) af forslag til indirekte FTU-aktioner under særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration inden for »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum«

Udvalgte forskningstemaer: »Luftfart og rumfart«, »Bæredygtige energisystemer« og »Bæredygtig overfladetransport«

Indkaldelsens referencenummer: FP6-2005-TREN-4-Aero/FP6-2005-TREN-4

(2005/C 168/16)

1. I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1513/2002/EF af 27. juni 2002 om Det Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration som bidrag til virkeliggørelsen af det europæiske forskningsrum og til innovation (2002-2006) ⁽¹⁾ vedtog Rådet den 30. september 2002 særprogrammet for forskning, teknologisk udvikling og demonstration om »Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum« (2002-2006) ⁽²⁾ (herefter benævnt »særprogrammet«).

I overensstemmelse med særprogrammets artikel 5, stk. 1, vedtog Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (herefter benævnt »Kommissionen«) den 9. december 2002 et arbejdsprogram ⁽³⁾ (herefter benævnt »arbejdsprogrammet«), som indeholder en nærmere redegørelse for målene og de videnskabelige og teknologiske prioriteter i det pågældende særprogram samt en tidsplan for gennemførelsen.

I henhold til artikel 9, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning af 16. december 2002 om deltagelsesregler for virksomheder, forskningscentre og universiteter og regler for formidling af forskningsresultater gældende under gennemførelsen af De Europæiske Fællesskabs sjette rammeprogram (2002-2006) ⁽⁴⁾ (herefter benævnt »regler for deltagelse«), skal forslag til indirekte FTU-aktioner indhentes med indkaldelser af forslag.

2. Nærværende indkaldelse(indkaldelser) af forslag til indirekte FTU-aktioner (herefter benævnt »indkaldelsen«) omfatter denne generelle del samt de specifikke betingelser, der er beskrevet i bilaget(bilagene). Bilaget(Bilagene) indeholder bl.a. fristen(fristerne) for indsendelse af forslag til indirekte FTU-aktioner, en dato for, hvornår evalueringen af forslagene forventes afsluttet, det vejledende budget, de berørte instrumenter og forskningsområder, kriterierne for evaluering af forslag til indirekte FTU-aktioner, det mindste antal deltagere og eventuelle begrænsninger.

⁽¹⁾ EFT L 232 af 29.8.2002, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 294 af 29.10.2002, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens dokument C(2002) 4789, ændret ved C(2003) 577, C(2003) 955, C(2003) 1952, C(2003) 3543, C(2003) 3555, og C(2003) 4609, C(2003) 5183, C(2004)433, C(2004)2002, C(2004)2727, C(2004)3324, C(2004)4178, C(2004)5286, C(2005)27, C(2005)961, og C(2005)2076. Ingen af disse er offentliggjort.

⁽⁴⁾ EFT L 355 af 30.12.2002, s. 23.

3. Fysiske eller juridiske personer, der ikke er omfattet af en af udelukkelsesgrundene i deltagelsesreglerne eller i artikel 114, stk. 2, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabs almindelige budget ⁽⁵⁾, (herefter benævnt »forslagsstillere«) opfordres til at indsende forslag til indirekte FTU-aktioner til Kommissionen med forbehold af, at de opfylder betingelserne i deltagelsesreglerne og indkaldelsen.

I forbindelse med forhandlingerne om de indirekte FTU-aktioner vil det blive kontrolleret, om forslagsstillerne opfylder betingelserne for deltagelse. Inden da skal forslagsstillerne imidlertid underskrive en erklæring om, at de ikke befinder sig i en af de situationer, der nævnes i finansforordningens artikel 93, stk. 1. De skal også have forelagt Kommissionen de oplysninger, der er opstillet i artikel 173, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabs almindelige budget ⁽⁶⁾.

Det Europæiske Fællesskab fører ligestillingspolitik og opfordrer derfor særlig kvinder til enten selv at indsende forslag til indirekte FTU-aktioner eller til at deltage i indsendelse af forslag til indirekte FTU-aktioner.

4. I forbindelse med indkaldelsen(indkaldelserne) udarbejder Kommissionen vejledninger for forslagsstillere med oplysninger om udarbejdelse og indsendelse af et forslag til indirekte FTU-aktion. Kommissionen stiller ligeledes retningslinjer for evaluering af forslag og udvælgelsesprocedurer ⁽⁷⁾ til rådighed. Disse vejledninger og retningslinjer samt arbejdsprogrammet og andre oplysninger vedrørende indkaldelsen(indkaldelserne) kan fås ved henvendelse til Kommissionen på en af følgende adresser:

Europa-Kommissionen
FP6 Information Kontoret (A1/CCR)
Generaldirektoratet for Energi og Transport
B-1049 Bruxelles
E-mail adresse: TREN-FP6@cec.eu.int
Internet-adresse: www.cordis.lu/fp6

⁽⁵⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1.

⁽⁷⁾ C(2003)883 af 27.3.2003, senest ændret ved C(2004) 1855 af 18.5.2004.

5. Forslag til indirekte FTU-aktioner kan normalt kun indsendes i en elektronisk udgave via systemet til elektronisk indsendelse af forslag (EPSS⁽¹⁾). Under særlige omstændigheder kan en koordinator få Kommissionens tilladelse til at indsende en papirudgave forud for indkaldelsesfristen. Der bør ansøges skriftligt til en af de følgende adresser:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Energi og Transport (A1/CCR)
B-1049 Bruxelles
E-mail adresse: TREN-FP6@cec.eu.int

Anmodningen ledsages af en begrundelse for, hvorfor der ansøges om en undtagelse. Forslagsstillere, som ønsker at indsende papirudgaver, bærer ansvaret for at sikre, at sådanne anmodninger om undtagelse og de tilknyttede procedurer afsluttes i så god tid, at de kan overholde indsendelsesfristen.

Alle forslag til indirekte FTU-aktioner skal indeholde to dele: formularerne (Del A) og beskrivelsen (Del B).

Forslag til indirekte FTU-aktioner kan forberedes offline eller online og indsendes online. Del B af forslaget til indirekte FTU-aktioner skal indsendes i PDF («portable document format», kompatibelt med Adobe Version 3 eller senere med indlejret skrifttype). Komprimerede («zip») filer vil ikke komme i betragtning.

EPSS edb-værktøjet (til anvendelse offline eller online) vil være tilgængeligt via webstedet Cordis www.cordis.lu.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes online, og som er ufuldstændige, ulæselige eller indeholder virus, vil ikke komme i betragtning.

Udgaver af forslag til indirekte FTU-aktioner, der indsendes på et datalagringsmedie (f.eks. CD-ROM, diskette), via e-mail eller fax vil ikke komme i betragtning.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, der efter givet tilladelse indsendes som papirudgave, og som er ufuldstændige, vil ikke komme i betragtning.

Der findes yderligere oplysninger om de forskellige procedurer for indgivelse af forslag i bilag J til retningslinjerne for evaluering af forslag og udvælgelsesprocedurer.

6. Forslag til indirekte FTU-aktioner skal være Kommissionen i hænde senest på den dato og det klokkeslæt, der er fastsat som frist i den relevante indkaldelse. Forslag til indirekte FTU-aktioner, som modtages efter dette tidspunkt, vil ikke komme i betragtning.

Forslag til indirekte FTU-aktioner, som ikke opfylder betingelserne til det mindste antal deltagere som anført i den relevante indkaldelse, vil ikke komme i betragtning.

Dette gælder også eventuelle yderligere støtteberettigelseskriterier nævnt i arbejdsprogrammet.

7. I tilfælde af, at det samme forslag til indirekte FTU-aktion indsendes flere gange, vil Kommissionen anvende den seneste udgave, der er modtaget før datoen og klokkeslættet for fristen for indsendelse i den pågældende indkaldelse.
8. Hvis det er fastsat i den pågældende indkaldelse, vil forslag til indirekte FTU-aktioner kunne behandles i en senere evalueringsrunde.
9. Forslagsstillerne opfordres til at anføre indkaldelsens referencenummer i al korrespondance vedrørende indkaldelsen (f.eks. anmodning om oplysninger eller indsendelse af et forslag til indirekte FTU-aktioner).

⁽¹⁾ EPSS er et værktøj, der kan bistå forslagsstillere med at udarbejde og forelægge deres forslag elektronisk.

BILAG

1. **Særprogram:** Integration og styrkelse af det europæiske forskningsrum
2. **Aktiviteter:**
 - Udvalgt forskningstema: »Luftfart og rumfart«
 - Udvalgt forskningstema: »Bæredygtig udvikling, globale miljøændringer og økosystemer«. Sekundært tema: »Bæredygtige energisystemer«.
 - Udvalgt forskningstema: »Bæredygtig udvikling, globale miljøændringer og økosystemer«. Sekundært tema: »Bæredygtig overfladetransport«.
3. **Indkaldelsens titel:** Periodiske indkaldelser på områderne »Luftfart og rumfart«, »Bæredygtige energisystemer« og »Bæredygtig overfladetransport«.
4. **Indkaldelsens referencenummer:** FP6-2005-TREN-4-Aero/FP6-2005-TREN-4
5. **Dato for offentliggørelse:** 8.7.2005.
6. **Indsendelsesfrist(er):** 4.11.2005 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles) (for »Luftfart og rumfart«) og 22.12.2005 kl. 17.00 (lokal tid i Bruxelles) (for »Bæredygtige energisystemer« og »Bæredygtig overfladetransport«).
7. **Samlet vejledende budget:**

214 mio. EUR, fordelt som følger:

 - »Luftfart og rumfart«: 53 mio. EUR
 - »Bæredygtige energisystemer«: 125 mio. EUR
 - »Bæredygtig overfladetransport«: 36 mio. EUR

Instrument (*)	EUR (mio.)
IP	139
STREP eller CA	75
SSA	

(*) IP = integreret projekt; STREP = specifikt målrettet forskningsprojekt; CA = koordinerende aktion; SSA = Specifik støtteaktion.

8. Områder omfattet af indkaldelsen samt instrumenter::

- Luftfart og rumfart

Areal	Tema	Instrument
Åben grundforskning (Se afsnit 1.3.1.4)	Reducerede separationsstandarder Forskningsfelt 4.c	STREP
	Innovativ ATM-forskning Forskningsfelt 4.g	STREP
	Koordinerende aktion Forskningsfelt 4.h	CA
	Informationsstyring i det samlede lufttransportsystem Forskningsfelt 4.j	STREP
	ATM-sikkerhedsregler og tilsynsfunktioner Forskningsfelt 4.k	STREP
	Mindskelse af kapacitetsbegrænsninger på grund af slipstrømsturbulens Forskningsfelt 4.l	STREP
	Miljømæssigt forsvarlig lufttransport Forskningsfelt 4.m	STREP
1.3.2 Integreret, målrettet forskning	Emne 13. Forbedring af ATM-systemets processer via validering	IP

— Bæredygtige energisystemer

Areal	Tema	Instrument
Afsnit 6.1.3.1.1.1 »Omkostningseffektiv forsyning med vedvarende energi«	Demonstration af innovativt design af automatiserede systemer til opvarmning med biomasse	STREP
	Opvarmning og køling med solvarme	STREP
	Geotermisk energi	STREP
	Innovative vindmølleparker, komponenter og projekteringsværktøjer	STREP
	Demonstration af den næste generation af solcelleteknologier/produkter	STREP
	Havenergiteknologier	STREP
	Alle	CA og SSA
Afsnit 6.1.3.1.1.2 »Integration i stor målestok af vedvarende energikilder og energieffektivitet« og afsnit 6.1.3.1.2.2 »Kombineret produktion«	Elnet — distribueret elproduktion	STREP, CA og SSA
	Elnet — forvaltning af elnet sammenkoblet med decentral vindkraftproduktion i stor skala	STREP, CA og SSA
Afsnit 6.1.3.1.2.1 »Økobygninger«	Økobygninger	STREP
Afsnit 6.1.3.1.2.2 »Kombineret produktion«	Kombineret produktion	STREP
Afsnit 6.1.3.1.1.2 »Integration i stor målestok af vedvarende energikilder og energieffektivitet«	CONCERTO II — Forvaltning af energiefterspørgsel og forsyning af vedvarende energi i højtydende samfund	IP
Afsnit 6.1.3.1.2.1 »Økobygninger«		
Afsnit 6.1.3.1.2.2 »Kombineret produktion«		
Afsnit 6.1.3.1. »Tematisk promotion og udbredelse«	Teknologier til elproduktion ved hjælp af vedvarende energikilder	SSA
	Teknologier til opvarmning og køling ved hjælp af vedvarende energikilder	SSA
	Produktion og distribution af flydende og gasformigt biobrændsel	SSA
	Økobygninger	SSA
	Kombineret produktion	SSA
	Forvaltning af energiefterspørgslen og forsyningen med vedvarende energi i højperformante samfund	SSA
	Alternative motorbrændstoffer	SSA
Afsnit 6.1.3.1.3 »Alternative motorbrændstoffer«	Udbredelse af resultaterne af CIVITAS og tiltag til overførsel af bedste praksis	SSA

— Bæredygtig overfladetransport

Areal	Tema	Instrument
Målsætning 1 »Nye teknologier og koncepter for alle former for overflade-transport (veje, baner og sø- og vandveje)«	Udbredelse af resultaterne af CIVITAS og tiltag til overførsel af bedste praksis	SSA
Målsætning 3 »Omfordeling af trafikken mellem og integration af transportformerne«	Nye koncepter for tværeuropæiske banegodstjenester	IP
	Motorveje til søs	IP
	EU-platform til samordning og fremme af intermodal passagerbefordring	CA
	Videnbase for intermodal passagerbefordring	STREP
	Dataforvaltning om bord på skibe (»sort boks« og elektroniske logbøger)	STREP
Målsætning 4 »Øget sikkerhed på veje, baner, sø- og vandveje og mindre eller ingen trafikophobning«	Forbedrede metoder til fordeling af infrastrukturomkostninger	STREP
	Opstilling af egnede kontraktvilkår	STREP

9. **Mindste antal deltagere** ⁽¹⁾:

Instrument	Mindste antal deltagere
IP, STREP og CA	3 uafhængige juridiske enheder fra 3 forskellige MS eller AS med mindst 2 MS eller ACC.
SSA	1 juridisk enhed fra en MS eller AS.

10. **Begrænsninger for deltagelse:** Ingen

11. **Konsortieaftaler:**

- Deltagere i IP skal indgå en konsortieaftale.
- Deltagere i specifikke målrettede forskningsprojekter, koordinerende aktioner og specifikke støtteaktioner, der gennemføres som følge af denne indkaldelse, opfordres, og kan forpligtes, til at indgå en konsortieaftale.

12. **Evalueringsprocedure:**

- Evalueringsproceduren gennemføres i en enkelt fase.
- Forslagene bedømmes ikke anonymt.

13. **Evalueringskriterier:** De kriterier, der gælder for hvert enkelt instrument, (samt de enkelte kriteriers vægt og tærskler og den overordnede tærskel) fremgår af arbejdsprogrammets bilag B.

14. **Vejledende tidsplan for evaluering og kontraktindgåelse:**

- Evalueringsresultater: Forventes at foreligge 3-4 måneder efter indsendelsesfristen.
- Indgåelse af de første kontrakter: De første kontrakter i relation til denne indkaldelse forventes at træde i kraft ti måneder efter indsendelsesfristen.

15. **Yderligere vilkår:**

- Det anslås, at der højst vil blive gennemført 60-70 projekter som følge af denne indkaldelse.

⁽¹⁾ MS= EU-medlemsstater; AS (inkl. ACC) = associerede stater; ACC = Associerede kandidatlande.

Enhver juridisk enhed, som er etableret i en medlemsstat eller en associeret stat, og som består af det påkrævede antal deltagere, kan være enedeltager i en indirekte aktion.